

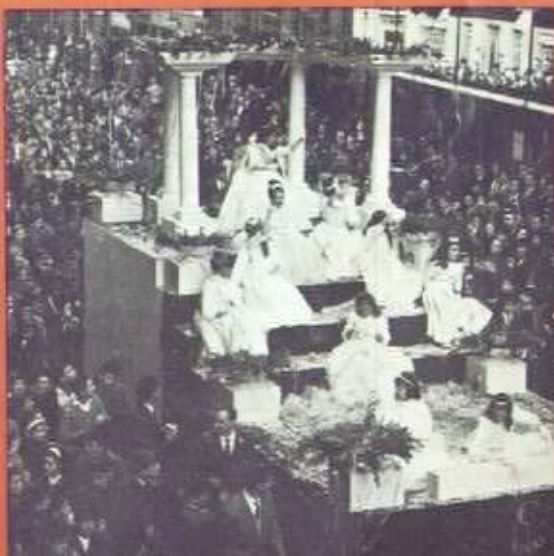
# EIBAR



NUMERO

PATROCINADO POR LA

**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL  
DE  
SAN SEBASTIAN**



# SAN ANDRES - 73

II EPOCA  
NOVIEMBRE  
NUM. 157

Precio: 10 pts.

# EIBAR

REVISTA DE UN PUEBLO  
II EPOCA

DIRECTOR  
PEDRO CELAYA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Eldabarrieta, 11

Imprime  
GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

## SUMARIO

Editorial	2
S. Andrés y la modestia, J. M. Serna	3
Dos caras de una única moneda, M. Unciti	3
San Andrés	4
Kondaira laburra, O. Kruzeta	5
Pepe Cortaberria, por P. Celaya	6
Fin del mundo, J. Bascaran	6
Gure Kalien esan-naia, O. Kruzeta	7
10 años de historia local	8-9
Jenaro Ibarquchi, por Jote	10
Centros de Formación Familiar y Social, Obra Social de la C. A. M.	11
Homenaje a David Arriola	12
Un artista eibarrés: C. Elquezua	13
Gabriel Marcel	14
A. Güenaga, un pintor de 14 años	15
Los 25 años de Los Ríos	16-17
Juan Guisasaola, por Bemol	18
Zorionak, Cleto	18
Eibar necesita frontones cubiertos, Juan Uranga	19
La Sociedad Arrate	20
Daniel Txopitea, interviú	21
Humor eibarrés	22
Do. re. mi. fa... EIBAR, por Luis Peña	22
Instantaneas de humor, por A. Mariull	22

## Editorial

En este año en que, una vez más, los eibarreses nos aprestamos a celebrar la fiesta de San Andrés, se cumplen también los 25 años de la muerte de Gandhi.

Yo creo que Gandhi, sin conocerle, ciertamente, fue un seguidor anónimo de San Andrés y de su espíritu.

San Andrés fue un enamorado de la Verdad, verdad que él encontró plenamente en Cristo. Nuestro Patrono fue un hombre de Dios y un hombre del pueblo, de toda la humanidad, a la que quiso salvarla, no por el poder y la violencia, sino, precisamente, por la no-violencia, dejándose matar en la cruz a imitación de su Maestro.

Así fue también Gandhi.

Un obispo indio ha escrito de él: "Gandhi fue aclamado en la India como Padre de la Nación, no sólo porque fuera uno de sus más nobles y prestigiosos líderes políticos, ni sólo porque fuera el forjador de su libertad política, sino principalmente porque era un hombre de Dios y un hombre del pueblo. Como hombre de Dios, incorporó a sí mismo lo mejor de la vida y tradición de la India: su profundo sentido de los valores espirituales, su búsqueda de la verdad y su amor por la paz. Como hombre del pueblo, se identificó enteramente con las gentes de su pueblo".

Recordemos que para Gandhi, el principio fundamental de su acción fue la No-Violencia, que para él era una ciencia, una filosofía y una virtud, no como algo reservado a los claustros, sino como código de conducta para toda la humanidad. Tomó la inspiración para la No-Violencia y la resistencia pasiva, como indican sus escritos, de Buda, de León Tolstoy y sobre todo de Jesucristo. La doctrina de Cristo en el Nuevo Testamento, particularmente el Sermón de la Montaña con las Bienaventuranzas, influyó notablemente en la predicación y en la conducta de Gandhi.

El sacrificio de Cristo hasta la muerte, produjo también en su ánimo profundo impacto. Conmovido ante una imagen de Cristo Crucificado, en el Vaticano, dijo: "Comprendo aquí fácilmente que las naciones como los individuos pueden forjarse sólo a través de la agonía de la cruz, y no de otro modo. La felicidad se alcanza, no infligiendo el sufrimiento a los otros, sino abrazándolo voluntariamente para sí mismo".

"El autosacrificio de un hombre inocente, dijo él, es infinitamente más potente que el sacrificio de millones de hombres que mueren matando a otros. El sacrificio voluntario del inocente es la réplica más poderosa a la más insolente tiranía".

Este fue el espíritu de Gandhi, al que precedió en 20 siglos San Andrés. ¿No ganaríamos muchísimo también nosotros -en todos los órdenes- con este espíritu? La fiesta de San Andrés nos ayude a una seria reflexión.

# San Andrés y la modestia

"Encontró a su hermano Simón (llamado Pedro) y le dijo: Hemos hallado al Mesías, que quiere decir Cristo".

(Evangelio de S. Juan, 1, 41)

Es curioso comprobar cómo Andrés, un apóstol con todos sus atributos, pasa casi desapercibido a través de todo el Nuevo Testamento. En los Hechos de los Apóstoles, a Andrés se le menciona de pasada, entre los recuerdos en un lugar, a la vuelta de la Ascensión del Señor ocurrida en el Monte Olivete, y después nada. Se sabe, eso sí, que fue a evangelizar Antioquía, pero... poco más.

La modestia de Andrés resplandece sobre todo en los versículos del encabezamiento del Evangelio de Juan. Andrés conoció a Jesús antes que Pedro, su hermano. Enseñó a Pedro la verdad del Señor. La fe de Andrés fue anterior a la de Pedro. Y sin embargo, éste fue el pastor, y Andrés su ayudante.

Lo grande de Andrés fue su modestia. Hizo más que nadie, buscó un jefe, lo encontró, nos lo dió y él no se retiró sino que siguió con su voz callada, que también sonaba con fuerza. Porque si no ¿cómo es posible que se le recuerde y existan tantos nombres geográficos dedicados a él?

Modestia y Andrés, cogidos de la mano, siguen pregonando una de las grandes cosas que hay en la humanidad: la modestia.

Eibar también es humanidad y modestia. De Eibar

hablan los demás, no los eibarreses. Y cuando alguien de fuera viene aquí, cuenta lo que vio: el trabajo, la hombría, la caridad, el buen hacer, el alerta del progreso, la tradición y el espíritu de lucha. Los eibarreses criticamos de nosotros, que tal cosa está mal, que lo otro se podía hacer mejor, pero es porque queremos ofrecer todo lo bueno y nada de lo vulgar a los que nos visitan y a los que se benefician con nuestros esfuerzos.

Los eibarreses condicionan a Eibar y Eibar a sus hijos los hace eibarreses modestos. ¡Que los demás digan que somos grandes! ¡Que los demás digan que somos dignos de respeto y admiración! Nosotros no lo decimos, porque quisiéramos todavía ser más grandes, no por nosotros, sino por los demás. Y si los demás no lo dicen, ahí está San Andrés, el Apóstol modesto, que en este caso pierde la modestia porque es tanto el orgullo que siente de ser eibarres, que dice: "En un valle bonito, en el corazón de Basconia, hay un pueblo, ni grande ni pequeño en el que los hombres sólo saben ser hombres en presencia y trabajo, en palabras modestas y en sentimientos hermanos".

Y Andrés no dice más. No hace falta. Porque ya lo ha dicho todo.

J. M. SERNA

## DOS CARAS DE LA UNICA MONEDA

"Amar al prójimo como a uno mismo vale más que todos los holocaustos y sacrificios". Así habló el perito en las Sagradas Escrituras, concededor de que tal criterio es una constante en la palabra de Dios. Y el comentario-respuesta de Jesús no puede entrañar mayor elogio a tal sabiduría: "No estás lejos del reino de Dios". Porque la autenticidad de la fe se evidencia en el comportamiento de los creyentes para con todos los hombres. Hay, sin duda, un primer mandamiento que postula el amor del hombre a Dios. Pero hay que entender bien este primer mandamiento. Su objetivo se centra en desalojar del corazón y de la vida del hombre a todos los falsos ídolos que el egoísmo, el orgullo, la ambición, las pasiones todas tratan de erigir en dueños y señores de la vida humana. El re-

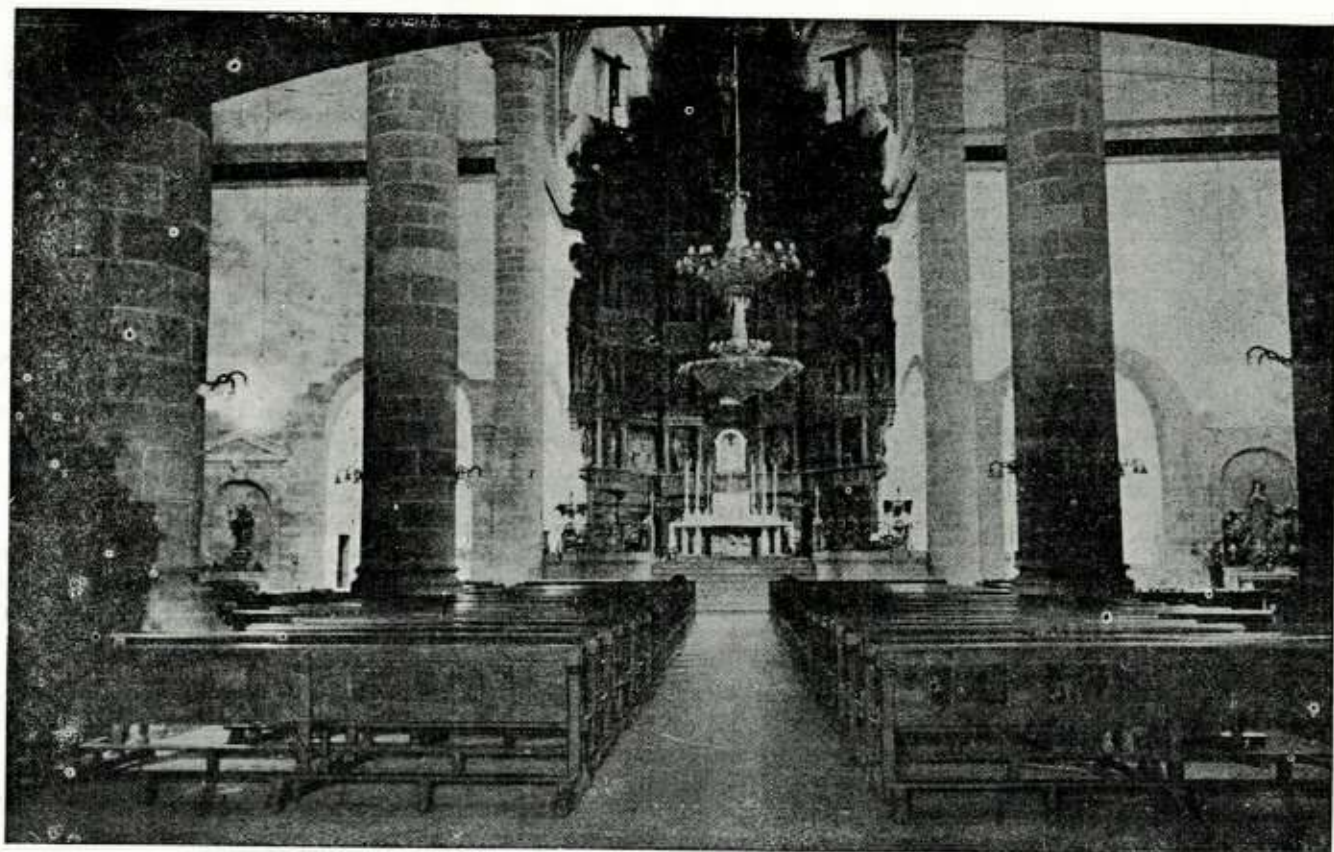
conocimiento del Absoluto, de Dios, nos es reclamado a los hombres para que no levantemos altares a los ídolos falsos. "Tienes razón cuando dices que el Señor es uno solo y que no hay otro fuera de él".

La tentación constante del hombre es la de marginar al Absoluto de Dios para, en su lugar, constituir a algún ídolo en clave suprema de interpretación y valoración de la existencia. Surge así el hombre que humilla todo otro valor ante el valor del dinero, del poder, de la sensualidad, del éxito, del orden a cualquier precio. ¿Quién está libre de esta tentación? La cesión ante esta tiranía de los ídolos da paso, en la vida social, a las estructuras que por voluntad de eficacia unas veces o por disciplina a unas ideologías otras, no repugnan atentar contra los derechos fun-

damentales de los miembros de la comunidad social.

Esta perspectiva del Absoluto de Dios que desaloja a los ídolos es la perspectiva propia del primer mandamiento. El hombre, para enmarcar auténticamente su propio existir, necesita recordar que sólo Dios es Señor y que su afirmación práctica nos es urgente para impedir que los ídolos se instalen en nuestra relación con los demás. De ahí que el llamado segundo mandamiento sea semejante al primero o, lo que es lo mismo, que uno y otro mandamiento no puedan interpretarse como vías paralelas sino como dos caras de una única moneda. La fe en Dios es reclamada para dar base y razón a la fe en el hombre.

MANUEL DE UNCITI



# SAN ANDRES

**Siglo XII.**—Existe la primitiva iglesia de S. Andrés.

**Año 1267.**—Alfonso el Sabio nombra patrono de la misma a Juan López de Gamboa.

**Año 1532.**—Empiezan las obras de transformación de la anterior iglesia en otra de tres naves y capillas.

**Hacia el año 1604.**—La Iglesia era la mitad de la actual. El altar mayor estaba situado en la parte del coro actual. Es ahora cuando se la ensancha, dejándola en una longitud de 43,73 metros y una anchura de 23,70 en el crucero y 18,70 en el resto

**Año 1646.**—El jesuita e ingeniero eibarrés P. Francisco Isasi empieza la construcción de la torre y capillas.

**Año 1646.**—El franciscano eibarrés Fray José de Echebarria empieza la fabricación del órgano para el culto parroquial.

**Finales del siglo XVIII.**—Se coloca en la torre el reloj. Costó 4.550 reales.

**Año 1802.**—La Parroquia estaba servida por un Párroco y 9 beneficiados.

## De Aquí Nacieron

**Parroquia del Carmen**, el 1.º  
Octubre 1961.

**Parroquia S. Pío X**, en 1961,  
empezando a funcionar en  
1963.

**Parroquia de Azitaín**, en  
1961.

**Parroquia de Amaña**, el 31  
de Mayo 1969.

**Parroquia de Urki**, en 1971.

**Parroquia de S. Agustín**, en  
1972.

# KONDAIRA LABURRA

San Andres-ak datoz ta Eibarko erria poztu ta berpiztu da jata ospatzeko.

Urte asko ez dira, 13 bat, lantegi guzietan lan egiten zala, ta esate batez galduta zegoan jai au. "ALPERRAK" izendatzen dan taldeari esker, berriz asi zan gure zaintzariaren eguna ezagutzen, ta gaur, leengo eibartarrak bezela, jai oni bizia ematen ari zaijo.

Noiztik S. Andres gure zaintzaria? Lenengo berriak amabigarren gizaldian dituguz. Alfonso X garrenak Lopez de Gamboa jaunari "San Andres de Eibar" eliza-teraren erregeen eskubidea ematean. Alfon XI garrenak "Villanueva de San Andres" izenarekin eman zion uritasuna elizate oni andik gizaldi (siglo) batera.

Erriak ez zuan onartu izen berria, ta Eibar izendatu zuan beti elizate au.

Aipatzekoa da udaletxe ta eliz nagusiaren artean, artu emana ain aundia izan zala. Eibar izenarekin deitu bearrean bakarrik udaletxea, "San Andres de Eibar"-ekin ezagutzen zala. Beste aldetik, erriko armariak, urrezko azpiaren gañean, San Andres-en irudi bat zuan ta gaur egunean ere San Andres-en gurutzea da gure armaria. 1.908-an, beste abar birekin apaindu zan, gaur egunean daukaguna: ARITZANA bat, indarra ta kemenaren izenean, EREINUANA beste, jakinduriagatik.

Zazpi gizalditan gure erriak aldakizun aundiak izan ditu ta bearrezko litzake erriñar guziak gertaegun cuek ezagutzea:

- 1267.--Alfonso Xgarrenak, San Andres-ko eliza-teren erregeen eskubidea ematen dio Lopez de Gamboa-ri.
- 1346.--Unzueta-ko gaztelua inguratzen du Alfonso X garrenak. Eibarko erria guda ormaz inguratzear on artzen du. "EIBAR JAIOTZEN DA".
- 1538.--Lenengo aldiz agertzen da Eibar-ko izena, arma egintzari lotua.
- 1796.--Eibar frantzesegatik suaz ondatua.
- 1834.--Lenengo guda Karlista.
- 1868.--Bigarren guda Karlista. Eibar'ek liberalen alde jokatzendu.
- 1860-70.--Placido Zuloagak "damaskinado" deritzan lana sartzen du Eibar-en.
- 1912.--Eskola Armerisia iraten edo fundatzen da.
- 1937.--Eibar bigarren aldiz ondatzen da, España-ko azkenengo gudan.
- 1945.--Eibar berrian sortzea.
- 1973.--Eibar gaur, Tecnikan eta lanean, ludi guztian ezagutzen da.
- ? --Emendik aurrera, gure eskuetan dago beste kondaira (historia) zati bat idaztea, eta gure erria zaindu, edertu eta aberastu gure aurrekoak egin zuten bezela.

# PEPE CORTABERRIA

José Cortaberría Marciano era la simpatía personificada. Confiescan unánimes sus amigos íntimos que le conocieron siempre así. Desde sus años de chaval estudiante en el Grupo Escolar de Jardines bajo la dirección de aquel extraordinario maestro Dn. Julián Jiménez, tan recordado y querido por sus muchos discípulos, Pepe Cortaberría era un caso no corriente por su carácter abierto y por su personalidad amena.

—“Era el hombre más ameno que puede darse”, reptien todos, en coro unánime, recordando a Pepe. Sí, todos. Todos los que trabajaron con él en Orbea. La muchedumbre inmensa que en 21 años convivió y trabajó con él en ALFA. Los componentes de su cuadrilla LAGUN-ARTEA. Todos los que de una u otra forma, rozamos con él en la vida, todos guardamos una impresión subyugante de que Pepe Cortaberría era eso: la simpatía y la amabilidad personificadas.

Se paraba con todo el mundo. Para con todos tenía una atención. No había en él gestos discriminatorios. Era demócrata como el que más. Sabía justificar a sus prójimos. Y, sobre todo, llevado de su buen corazón —pues su simpatía no era artificial y fingida— vivió siempre atento al servicio de todos.

Pepe, además, era artista en el trabajo. Vivía dedicado a su tarea laboral con verdadera vocación. Como buen eibarrés, parecía haber heredado de su prosopía artatiana la substancia de aquella frase que se le atribuye al padre de la industria escopetera Dn. Víctor Sarasqueta: ONDO EGIÑ. Todo trataba de

hacerlo bien en su trabajo. Tenía manos de artista. Había que verle coger un alambre y unos alicates y hacer trabajos maravillosos. Era un alma privilegiada.



Fue precisamente su espíritu artístico el que, en sus últimos años sobre todo, le impulsó a dedicarse a la pintura. En esta etapa

final, pintó mucho y realizó notables progresos en el arte pictórico. Su misma larga enfermedad la aprovechó para dedicarse más de lleno a la pintura y conectar así más profundamente con la tradición artística de los Marciano.

Fue un gran hombre. Fue un gran cristiano. Fue un eibarrés ejemplar.

Que fue un gran hombre, muchos lo pueden atestiguar.

Que fuera un gran cristiano, quizá no tantos. Pero sus obras: amor, simpatía servicial, atención al hermano, cumplimiento de sus obligaciones domésticas, laborales y cívicas, son la mejor prueba de su Cristianismo. De un Cristianismo que él no lo proclamó fanfarronamente, pero sí lo vivió con sentido personal y explicitándolo ante quien fuese como una vivencia honda que informaba su vida.

Fue —cantando siempre con nuestra fragilidad humana— un eibarrés modelico, de quien mucho podemos aprender. Por eso le hemos querido recordar en estas fechas de San Andrés. Como un eibarrés eminente en esa larga teoría de tantos antepasados ilustres en valores humanos y cristianos que nos han precedido.

Que su recuerdo y también su intercesión desde la Casa del Padre, nos ayude en esta hora difícil a parecernos a él: humanos, abiertos, acogedores, comprensivos, sembradores de una paz y de una alegría verdaderas.

PEDRO CELAYA

## Fin del mundo

Amigo lector. ¿No habrás oído más de una vez en conversaciones sin ninguna o poca trascendencia la frase de “antes de la guerra”? Pues bien, lo que vas a leer fue antes de la guerra ¡mucho antes que muchas guerras!. Ni había estructuras ni alergias ni tampoco lo que hoy llamamos convivencia pacífica (paz a cualquier precio) ni goles de antología. El caso es que se anunciaba como noticia bomba el fin del mundo. ¿Cómo será eso?, se preguntaba la gente. Pues será cosa de ver. Y como no había que pagar entrada se llenaron los graderíos, es decir, los montes que circundan este hoyo nuestro: Txara-Punta, Galdaramiño, Katalango, etc. Se anunciaba la llegada del cometa Halley, cuya cola tropezaría con nuestro planeta convirtiéndose en partículas al globo terráqueo y a sus moradores. Como las mentes infantiles son muy propicias a estas cosas igual que se divierten, pongo por caso, con los chipinfláuticos o con Felipito Takatum, el que esto escribe por lo que antecede recuerda un poco confusamente este hecho.

Creo que corrían los primeros días de un Mayo primaveral del año 1910. Pero a pesar del tiempo transcurrido, el globo o nuestra bola achatada continúa orbitando en su camino. Muchos que vivimos aquellas horas subsistimos aunque otros no existan por haber fallecido por muerte natural.

A este cometa se le llamaba así por su descubridor el astrónomo Edmund Halley vinculado de un modo especial a los estudios sobre los cometas cuya periodicidad estableció. Pues bien, amigo lector, este año recibiremos la visita del cometa de mayor tamaño y brillantez localizado hasta el momento. Su nombre es KOHOUTEK debido a su descubridor el astrónomo alemán Lubos Kohoutek. Este cometa se acerca a nosotros a una velocidad de 26 millas por segundo, (luego hablamos Edy Merck).

Su tamaño es diez veces superior a todos los cometas anteriores y su cola cubrirá la sexta parte de la bóveda celeste visible. Pasará a una distancia de 12 millones de millas del Sol, el día 28 de Diciembre (ojo con esta fecha) y en Enero llegará al punto más cercano de la Tierra (75 millones de millas) iluminando el cielo al atardecer. Su luminosidad será lo suficientemente intensa como para que resulte visible a la luz del día.

Pues bien, amigo lector, vayamos eligiendo el sitio más adecuado para contemplarlo con toda comodidad. Y no nos olvidemos de las gafas ahumadas.

Hasta esas fechas.

J. BASCARAN

# GURE KALIEN ESAN-NAIA

Odile Kruzetak, bai zeruko argian, bai EIBAR errebistan, oraintsu oraindik idatzi dau Eibarko kale zarren esan naia argitu guraz. Baita be Imanol Laspiur'ek erantzun bere iritziak azalduaz gai ori buruz. Ona emen, apurtxo bat laburtuta, bere arrazolak:

1) "ULZAGA, ul-zagai?, ur-zagai? Ul-zagai zugaitz gabeko tokia zalako edo ur-zagal, ur gogor ta aserretuak igarozten ziralako?".

Hara, nire ustez ez bata eta ez bestea. Esanahaia hori baino argiago eta sinpleago dela uste dut: UNZAGA = UNTZA-GA = UNTZA + GA, untza (hiedra, lierre) den tokia litzateke beste misteriorik gabe, baditugu Eibarren untze, untza erro duen zenbait toki-hitza Untzagatik at" UNTZETA, UNZUETA (UNTZUETA) 1193ko agiri batetan, *Abaunza*-badugu 1.600-ean UNZETADI, gaur-

ko Musategi!! Eta zer litzateke UNZETADI? hasiko ginake orain. "untzeta + di- ala untze + atadi? Agian lehenbizikoa" UNTZETA (Arteta, Legorreta eta bezala) + DI = UNZETADI.

2) "TXIRIOKALE, txiro-kale?, beartsuen kalea?...".

Beste ezer ez bageneki ere, azken pentsatuko nuke txiro edo behartsu kale denik. Baina begira nola diren gauzak. Juanito San Martinengandik dut jasoa honako agiri-zati hau "Juan ZURI de Gorostiaga, eibarrés, capitán que sirvió en la fortaleza de Domodozola, en el esta-

do de Milán, donde falleció". Neronek jarri dut letra nagusitan ZURI hori. Aipatzen da ere "Apellido muy antiguo de Eibar". Agiri hauek XV mendekoak dirateke.

Ez da aldrebeskeria ZURI edo ZURIO denboraren denboraz TXURIO eta TXIRIO bilakatzea. Hain zuzen ere 1.600garren urtean, edo-ta orduko agiri batetan azaltzan zaigu "Calle Churio". Horrela jasoa du San Martinek berak oraindik argitara emanik gabe dadukan bilduma bat-etan" "EIBAR. Relación de caserías con citas históricas".

## ODILE'REN ERANTZUNA

Nere eiburua auxe zan: Eibar-ko kaleen izenak, beste toki batuetan bezela, euskeraz idatzita agertzea.

Lan oni sarrera bezela ta Eibar-ko kaleen kondaira labur bat egin naiez, Gregorio Mugica'ren "Historia de Eibar"-en kale auek ziztuzten izen zarrak artuaz Etimologia ta Morfologia-ren bide irristagarrietan sartu nintzan. NERE IRITZIAK EMANAZ, EZER BALEZTU GABE, TA GALDEERA ERARA IPINIAZ ORREGAITIK.

Gai oni buruz hipotesiak emateko zorian aurkitzen geranez bakarrik, bakoitzak iritzi auek onartzeko edo bereak egiteko eskubidea du. Ala gertatzen zait neri ere ta ona emen zergaitik bazterzen ditudan zure iritziak:

### 1.º UNZAGA

Mugica-ren "Historia de Eibar"-en Untzaga bezela XIX garren gizaldian agertzen da. Leenago ULSAGA deritzan: ala dio idaxtiak: "El año 1747 esta plaza se llamaba de "Ulsaga" y era de muy escasas dimensiones". (361garren orrialdea, OBRAS MUNICIPALES).

Ta ez au bakarrik, 1.600garren urteko acta batean ere ala agertzen da: "En las casas del concejo y Ayuntamiento de esta villa de Heivar día del Arcángel Señor Sant Miguel que se contaron 29 días del mes de Septiembre de 1.600 años, por ante mí Miguel de Iturraro... se ha de elegir conforme a la ordenanza al alcalde que sea de dentro del cuerpo de la dicha villa, que es a saber de la puente de Barrencalea hasta los tres portales de ULSAGA, calle de ELGUETA y calle de CHURIO o calle de SOMERA".

Beste aldetik, UNTZA-GA zuk diozun bezela "Untza (hiedra, lierre) den tokia litzateke beste misteriorik gabe".

Ona emen R. M. Azkue-k bere Diccionario Vasco-Español-Francés-en dioa:

UNTZ: 1.º Quicio (Alta Navarra). 2.º Onza (Baja Navarra). 3.º Hiedra (UNTZ, Común). 4.º Buho (Alta Navarra, Baja Navarra). 5.º Clavo (Vizcaya).

GA: 1.º Sufijo de nombre que indica privación. Hoy es limitado el número de palabras en que se usa. Gozaga, Ezkerqa... 2.º Alteración del sufijo de acción KA después de N y L. Lantanga, Arinqa. Emen ikusten denez UNTZ GABEKO TOKIA LITZAKE, ta ez UNTZ TOKIA.

### 2.º TXURIO

Zure hipotesisa ta nerea benetakok izan daitezke, baina baita gezurrezkoak ere, biak hipotesi bait dira ta ez teorema.

Somera, erdal itza, euskeratu eskero "GOIEN KALE" izango genuke, (Diccionario Castellano-Vasco, Placío Mugica). Badakizu zein joera aundia izan duan beti Eibar-ek erderako itzak bereganatzeko ta Txurio-kin batera Somera izena ere ba zuan kale onek.

Ez dakit Juan Zuri de Gorostiaga zertarako jartzen dezan, Gorostiaga (abizen ta jatorriko baserri). Agiña Balleran dagoanaz gero, ta zuri, gaitzizena edo izena baino garbiago agertzen bait da. Bestela begira zazu Historia de Eibar berberan. Eibarko Hijos Ilustretan Juan Zuri de Gorostiaga, Gorostiaga abizenean nola sartzen duan.

Gainera azkenengo urteetaraino ez da agertzen inoren izenik daraman kalerik Eibar-en (leen, "Arrabal de María Angela") au da, erria politika auzietan sartu zanean.

Bukatzeke, bein ta berriz mila esker zure iritzienagatik. Nik 15 urtekin ainsteste gauza ditut ikasteko oraindik! Zu bezelako maixuen erakutsiak beti onartzeko ditut.

Bereziki iritzi berdina degu: EIBAR-KO KALEEN IZENAK EUSKERAZ IDATZITA IKUSTEA ALIK TA AZKARREN.

# 10 AÑOS DE HISTORIA LOCAL



11.772 habitantes pueblan Eibar al comenzar el año 1940. De ellos 2.036 proceden de la emigración. No hemos alcanzado todavía la población de 15.000 vecinos que suponía Eibar en 1936, pero vamos camino de ello. Todavía, aquí y allí, quedan vestigios de las ruinas de nuestra guerra. Existen amplios solares derruidos. El 26 de abril de 1940, el Ministro de Gobernación aprueba el expediente incoado a efectos de reconstrucción en favor de nuestro pueblo. Ocupa la alcaldía por estos días D. José González Orbea. El 8 de octubre de 1940, la Dirección General de Regiones Devastadas aprueba el proyecto de urbanización de Eibar. Dos arquitectos, los señores Domínguez y Ponte, coadyuvan con entusiasmo a este proyecto, y definitivamente el 28-XI-40 comienzan estas obras de reconstrucción. Se trata, a grandes líneas de una mejora interior, saneamiento, ensanche y extensión de Eibar.

Se quería cubrir la parte del río que atraviesa todo Eibar y estaba descubierta. Era deseo el que la calle Bidebarrieta, por el lado de sus números impares, se ensanchase también, en parte sobre el cubrimiento del río y en parte retrasando la alineación de las casas destruidas.

La calle María Ángela, que tenía todos sus edificios destruidos se ensanchaba también. Al cubrir -según el proyecto- el río en la prolongación de la calle Dos de Mayo, todos los terrenos de su margen izquierda adquirirían un gran valor edificable. Por ellos pasaría la nueva travesía, la que después se llamaría Avenida del Generalísimo. Las antiguas calles Elgueta-Kale e Ipar-Kale, cuyas pendientes son de un 15 por 100 y cuyas casas estaban también completamente destruidas, se reducían a una sola calle y de menor pendiente. La calle Barrenkale -¡hecho insólito para los antiguos eibarreses!- se suprime. Se abrían dos nuevas calles; una, San Agustín, que uniría Bidebarrieta con María Ángela; otra, Zuloaga, que junto a la iglesia Parroquial de San Andrés enlazaba con Dos de Mayo y la Avenida del Generalísimo. A la zona deportiva de Ipurúa se accedería por la carretera de Elgueta y también por la prolongación de la calle San Andrés, Barrenengúa y atravesando uno de los extremos del palacio Markeskua.

Este era, en síntesis, el programa de reconstrucción de Eibar. Programa ambicioso, en verdad, y que cambiaría no poco la fisonomía anterior de nuestro pueblo. Programa que, al finalizar el año 1940, ya había empezado a realizarse si-

guiendo unas etapas previstas.

Se había empezado, naturalmente, por el desescombro. Las tierras del escombro fueron llevadas al barranco denominado Ipurúa. Para ello hubo que cubrir la rejeta de dicho barranco con una bóveda de 1,20 metros y hacer al final del mismo un muro de contención que correspondía a una nueva calle contigua al cuartel de la Guardia Civil y que une Isasi con la Plaza de Toros.

Después se acometió la ingente obra del cubrimiento del río Ego. Una vez hecha la desviación del cauce del río evitando la pronunciada curva que existía -por Ariatza- en torno al palacio de Indianokua, se efectuó su cubrimiento desde Dos de Mayo -en el lugar denominado de Cacho- hasta el Cine Rialto. El presupuesto era de 3.498.331 ptas.

Seguía a ello la construcción en María Ángela y en Bidebarrieta de 131 viviendas y 19 lonjas con tres jardines, además, en los bloques de Bidebarrieta. A continuación se emprendió la construcción del nuevo Mercado que la, a principios del año 1946, estaba terminado juntamente con el cuartelillo de los bomberos y la Alhóndiga. También se construyeron -igualmente por Regiones Devastadas- las dependencias parroquiales San Andrés y el cuartel de la Guardia Civil. Añadamos que solamente el alcantarillado, tuberías, red de distribución de aguas, aceras y alumbrado eléctrico con tendido subterráneo supusieron un coste de 4.824.197 ptas. Además, para esta urbanización y edificación, fue necesaria la adquisición de terrenos con un gasto de 2.618.114 ptas. Estas obras, empezadas en 1941, habían supuesto hasta el 1 de junio de 1949 más de 30.000.000 de pesetas. Por otra parte, la iniciativa privada desde 1940 a 1950 había construido 117 viviendas que suponían más de 60.000.000 de ptas.

El 28 de agosto 1941 cesa el alcalde Sr. González Orbea y le sustituye D. Justo Oria, quien toma posesión de su cargo el 10 de octubre. El presupuesto municipal 1942 asciende a 1.500.023 pesetas. Al mismo tiempo, y para pavimentación de calles, obras de saneamiento urgente y cancelación de obligaciones por pago de intereses atrasados, se estudia la concepción de un presupuesto extraordinario.

La fisonomía de Eibar va cambiando, ciertamente. Estamos en 1943, y en las inmediaciones de Olarreaga, cosa difícil de soñar para nuestros antepasados, se van levantando no pocos pabe-



# [1940-1950] EIBAR EN RECONSTRUCCION

lones industriales. En María Angela y Bidebarrieta se han construido las ya citadas 141 viviendas. En Isasi ha desaparecido el trincerón que daba vista al río y surge una preciosa manzana de casas. Emergen casas también en Macharia, Ubicha, Vista Alegre y Ardanza. Hay un proyecto de construir -por el Instituto Nacional de la Vivienda- 149 viviendas en las inmediaciones de la Plaza de Toros, junto a la carretera de Arrate. Será el grupo denominado "Carlos Larrañaga".

Eibar -al tiempo que se abre a nuevas perspectivas urbanísticas- continúa su ritmo de crecimiento industrial. En 1944 eran 740 los industriales que pagan contribución al Estado por valor de 544.628 ptas. anuales. Se dividían así: 242 comerciantes, 47 bares, 273 fábricas, 7 pastelerías, 13 albañilerías, 20 grabadores, 18 carpinteros, 11 talleres de galvanoplastia, 6 hojalaterías, 22 peluquerías, 7 sastrerías, 7 zapaterías, 5 farmacias, 11 médicos, 6 dentistas, 5 contratistas, 24 comisionistas y 40 de otros varios oficios. La propiedad urbana contaba con 971 propietarios. Nuestro presupuesto municipal ascendía a 1.821.979 ptas. La deuda municipal alcanzaba la cifra de 3.816.661 ptas. El patrimonio municipal -al terminar el año 1944- se valoraba en 8.695.083 de ptas. Los proyectos de construcción por iniciativa privada, habían ascendido a un valor de caso 4.000.000 de ptas. Según consta en la sesión municipal del 14-2-44, la Dirección Nacional de Regiones Devastadas había aprobado la construcción en Eibar de calles, plazas y jardines, cuyo coste suponía 2.864.638 ptas., a lo que había que añadir 1.456.979 ptas. por alcantarillado y red de distribución de aguas. Ambos proyectos correspondían a la zona comprendida entre la plaza de Unzaña y María Angela. El Ayuntamiento por su parte, se comprometía a entregar los terrenos necesarios.

Digamos algo sobre el Eibar deportivo. El 28 de julio 1945, el Ayuntamiento solicitaba a Regiones Devastadas la cesión de unos terrenos, a título gratuito, en Abontza-Isasi tocando a la carretera de Elqueta con objeto de construir un campo municipal de deportes. Se trataba de la escombrera de Ipurúa. Pero ésta no bastaba para el Estadio que necesitábamos y es ahora cuando entra en escena un gran hombre público eibarrés, Ignacio Anitua, que tanto había trabajado por su pueblo antes de la guerra y ahora tanto había influido en la recuperación de la maquinaria de Eibar desperdigada y en el renacimiento

de Alfa. Ignacio Anitua comprendió la necesidad que teníamos de un campo de deportes al igual que lo comprendió el Alcalde Sr. Oria y su corporación, necesidad a la que en más de 20 años no se le encontraba solución. En gran parte Anitua resolvió el problema comprando 5.000 metros cuadrados de terreno al Conde Villamarciel de Isasi. Los cedió después al Ayuntamiento al mismo precio que los comprara, con la condición expresa de que se construyese campo de deportes. Así pudo ser realidad, ya en 1948, el campo municipal de deportes de Ipurúa. También este mismo año 1948 y en relación con el deporte de la pelota, es un año aureo para Eibar. En efecto, el 28 de noviembre, el eibarrés Miguel Gallastegui derrotaba al campeón Atano III por 22-6 y se proclamaba campeón nacional. Era el único pelotari que había vencido al fenómeno Atano III y por quien nunca se dejó vencer.

También a finales del año 1945, el Ayuntamiento hace gestiones para poner en marcha el Sanatorio Antituberculoso, gestiones que dieron el resultado apetecido, pues ya en 1947 está en pleno funcionamiento nuestro sanatorio.

Analizando los presupuestos municipales de nuestra villa vemos que hay una ascensión muy pronunciada. De 2.540.000 ptas. en 1947 ascendemos medio millón al año siguiente. La subida de 1948 al 49 rebasa el millón de pesetas con una cantidad exacta total de 4.064.000 ptas.

Anotemos también que el año 1948, gracias principalmente a una iniciativa de los componentes de las cuadrillas Ego-gain y Kerizpe, que solicitan permiso del Ayuntamiento para hacer una tamborrada con la colaboración de la Banda de Música la víspera de San Andrés, esta festividad del santo patrono principal de la villa, festividad que últimamente estaba demasiado relegada al olvido, empezó a tomar nueva vida, jornada a la que le presta todos los años un pórtico popular e ilusionador la tamborrada de la víspera al atardecer, a la que pronto se añadió la tamborrada infantil del mismo día de San Andrés.

En Enero de 1949, hubo reajuste de sueltos municipales. El aumento supuso al Ayuntamiento la cantidad de 133.668 ptas. 1949 nos deparó también un acontecimiento inusitado en la historia religiosa de Eibar: El 3 de Julio, tres hijos de Eibar, Pedro Celaya, Máximo Egaña y Antonio San Pedro, celebraban conjuntamente su Primera Misa en la iglesia parroquial de San Andrés.



# GENARO IBARGUCHI

## EN EL "II CONCIERTO DEL DOMUND"

Genaro Ibarguchi, organista de la parroquia de Santa María de Durango, hombre afable en quien la música se hace vida, enamorado del órgano, trotador infatigable de la geografía organística de Guipúzcoa y Vizcaya, sin espíritu crematístico cuando de música y órgano se trata y ansioso porque el órgano se conozca, es su ficha. Genaro Ibarguchi, dió un concierto en la parroquia de San Andrés el pasado 20 de octubre. La ocasión se la brindó el que se va haciendo tradicional "Concierto del DOMUND". Poco antes del concierto, entre los nervios que le creaba su responsabilidad charlamos un poco.

-¿Desde cuándo la música ocupa un lugar importante en su vida?

-A los siete años empecé a tocar el piano. Aunque antes de los siete ya tocaba el atabal en la banda de chistularis de mi pueblo natal de Ceánuri. A los 10 años empecé a tocar el tristu en la plaza pública y a los 11 comencé en serio a estudiar el piano. Mi profesor, el sacerdote D. Fermín Madariaga, en Durango, me ayudó hasta los 14 años. Después seguí solo.

-¿Cuándo entró por primera vez el órgano en su vida?

-Lo toqué por primera vez a los 14 años acompañando la misa primera pontifical de Perosi; pero no he tenido nunca profesor de órgano ni de otra clase de estudios musicales si no son los que antes te he dicho. Lo que se es lo que he aprendido en los ratos libres. Nunca he dejado mi atención diaria al estudio del órgano.

-¿Cuántos conciertos de órgano ha dado?

-Los más importantes que recuerdo son en Bourdeos y Zaragoza. He tocado en infinidad de iglesias y últimamente en la catedral del Buen Pastor de San Sebastián acompañando en el gloria de Vivaldi al coro "Donosti-Ereski". He acompañado también en teatros y cines a José Ramón Orozco y María Jesús Damborenea y en Galdácano, con elementos de la Orquesta Sinfónica de Bilbao he acompañado misas. Prácticamente he tocado en todos los órganos de Guipúzcoa y Vizcaya.

-¿Y cuál es su repertorio fundamental para conciertos?

-Bach, Cesar Frank, Mendelssohn, Vivaldi y Haendel, son mis preferidos por su genialidad y belleza.

-¿Cuáles son los mejores órganos que conoce?

-Sensacionales son los de Azcoitia, Loyola

y Santa María de San Sebastián en Guipúzcoa. En Vizcaya, son muy buenos los de Lequeitio y Begoña y, en Durango, en la parroquia de Santa María, está uno de los mejores.

-¿Y el órgano de la parroquia de San Andrés?

-Es un órgano clásico de iglesia y no para



recitales con registros adaptados para las funciones. Sin embargo, es un órgano hermoso. Le falta, a mi entender, para completar la registrería una trompeta batalla de 8 pies y una bombardea de 16 pies. Tiene unos registros muy dulces y todos están muy bien conseguidos y muy bien armonizados. Es una lástima que su sistema no sea eléctrico porque es un gran avance y una gran ayuda para el organista.

-¿Cree que el órgano puede gustar a los jóvenes?

-Cuando se toca bien gusta a todo el mundo. De hecho, los conjuntos modernos lo incluyen. Bien es verdad que no es lo mismo tocar el órgano como lo tocan muchos de éstos que lo convierten en un armonio al no emplear el pedal o tocarlo como instrumento solista con pedal, etc. El órgano da unos sonidos magníficos y tiene aceptación. Habría que poner al alcance de la juventud recitales más o menos importantes. Explicarles el "quid" de la manipulación del órgano por el organista. Se podía tocar música moderna de concierto, no de baile, para que vean lo que es la música con un instrumento así. Luego tocarles los acordes y melodías de la música de baile de los conjuntos para que puedan comprobar la poca base en que se asientan tantos y tantos acordes rebuscados y que tienen puesta la mira en la venta masiva de millones de discos y no en la educación. Con la supeditación del arte al dinero. No rechazo de plano la música moderna, ni mucho menos, sencillamente constato algunas de sus faltas y sobre todo su mercantilización.

-¿Qué espera usted de este "II Concierto del Domund"?

-Sin grandes pretensiones por mi parte, para mí más que concierto es una pequeña muestra de estilos y autores grandes. No espero asombrar a nadie. Se que estaré nervioso y que cometeré fallos. Querría poder hacer ver a los oyentes la dulzura y el calor cordial de la música de Cesar Franck, católico, frente a cierto hieratismo de Bach, protestante, la sencillez de un Mendelssohn que redescubre a Bach y reconoce su gran valía...

-Y este es Genaro Ibarguchi, un hombre que cree que el órgano le va a la juventud. De ello podrán ser testigos los jóvenes que en número de un centenar acudieron a este "II Concierto del Domund", en unión con unas trescientas personas mayores.

JOFE

# CENTROS DE FORMACION FAMILIAR Y SOCIAL

## OBRA SOCIAL DE LA C. A. M.

La evolución sufrida por la sociedad en estos últimos años, así como los constantes cambios en el terreno técnico, científico, social y artístico, hace que la persona tenga la necesidad de ponerse al día de una forma constante, para que sea el protagonista de estos cambios.

A su vez la sociedad tiene que prepararle para que colabore en el proceso de desarrollo de su comunidad, al tiempo que perfecciona su propia personalidad. Para esta función están los Centros de Formación Familiar y Social (Obra Social de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián) dedicados a la promoción de la mujer en Guipúzcoa y que pretenden ayudarla a:

Descubrir sus propias posibilidades; Desarrollarse como persona; Ser más capaz para

el cumplimiento de su misión familiar y social.

Para lograr esto se imparte las enseñanzas siguientes:

-INTERES BASICO: Formación humana, religiosa, social relaciones conyugales y educación de hijos.

-FORMACION COMPLEMENTARIA: Geografía, historia, arte, matemáticas, ciencias, puericultura y primeros auxilios.

-FORMACION DOMESTICA: Corte y confección, alimentación, cocina, trabajos manuales y decoración.

Estas materias se dan con una metodología especial para adultos, en las que las alumnas trabajan activamente en su propia formación.

Cada grupo está compuesto de 15 a 30

personas, el propio grupo es el que se educa mediante el diálogo-discusión; todas las personas aportan su experiencia. Existe un moderador, el cual favorece la comunicación en el grupo y lo estimula a revisión constante.

Las actividades se desarrollan de Octubre a Junio, con vacaciones en Navidad y Semana Santa.

El horario es de 3.30 a 6.30 de la tarde, excepto los sábados. Cuota: 60 ptas. al mes.

Además del programa anteriormente expuesto en los centros existen otras actividades como:

- Grupos que realizan una acción social en los barrios.
- Cursillos para jóvenes en clases nocturnas.
- Conferencias para matrimonios.



## CENTRO DE EIBAR

Las alumnas casadas tienen clases de lunes a viernes de 3.30 a 6 de la tarde, con el siguiente programa:

Lunes.-Reunión de grupo de acción social. Euskera.

Martes.-Cultura general: Geografía, historia, arte, lengua y literatura.

Miércoles.-Formación social y formación humana.

Jueves.-Ciencias naturales. Euskera.

Viernes.-Alimentación y nutrición. Cocina.

Una vez terminadas estas materias se impartirán las siguientes: Formación Religiosa, educación sexual, educación de hijos, relaciones conyugales, primeros auxilios, puericultura, matemáticas, corte y trabajos manuales.

Están programadas también algunas sesiones de Cine-Forum. Cada alumna, según sus inquietudes, puede matricularse para los días que más le interese.

Para el curso 1973-74 están matriculadas 83 alumnas: 48 asisten por primera vez.

## GRUPO DE ACCION SOCIAL

Durante este año se está realizando un estudio de la vida del Centro, este estudio, hecho con encuestas y entrevistas personales a las antiguas alumnas, tiene como finalidad el dar a conocer la necesidad apremiante de una ampliación de locales del Centro. El trabajo-estudio será presentado a las entidades para pedir su colaboración y apoyo para conseguir dichos locales, y poder de esta forma simultanear actividades, ya que en este momento el centro dispone de una sola aula, viéndose con ello obligado a limitar actividades.

El grupo de acción social está formado actualmente por unas diez alumnas, las cuales se reúnen los lunes, para organizar y coordinar el trabajo que realizarán durante la semana.

## ACTIVIDADES DE JOVENES

Las jóvenes tienen tres días de clase a la semana:

Lunes.-Alimentación y nutrición.

Formación Social.

Miércoles.-Puericultura

Educación Sexual.

Jueves.-Cocina.

Una vez terminado este programa, que tienen una duración de tres a seis meses, según la materia, comenzarán otros temas programados según las necesidades expuestas por las jóvenes como:

Medicina de urgencia, psicología, trabajos manuales, relaciones conyugales, educación de hijos, decoración.

El número de jóvenes matriculadas es de 36, las clases se imparten de 8 a 10 de la noche.

# un artista eibarrés:

## CARLOS ELGUEZUA

La Exposición San Andrés 1973 va a estar centrada en la figura del escultor eibarrés Don Carlos Elguezu. Hace años que recurrimos a él para comprender la génesis y trayectoria de su vocación artística. Resumimos ahora lo que entonces él, tan amablemente, nos fue diciendo.



Carlos Elguezu junto a una obra suya: el busto de Julián Echeverría.

(Foto Plazaola)

Carlos Elguezu, a juicio de críticos y entendidos en la materia, es un auténtico valor en escultura. Su humildad corre peligro de permanecer demasiado escondida. El mismo Eibar —su cuna— no le conoce suficientemente. Es por ello que en San Sebastián, donde habitualmente reside en el hogar por él fundado, le hemos entrevistado para nuestra Revista "EIBAR".

—¿Dónde nació, Carlos?

—En la calle Bidebarrieta, junto al puente de Aritkitza, en la casa llamada Pedro Martín-gua, el 3 de Noviembre de 1898.

—¿Sus primeros maestros?

—Estudí Dibujo rudimentario, durante el día, con José Felipe Artamendi y Toribio Zulaica. Por la noche, profundizaba más con el maestro Jacinto Olave. Mi padre era ebanista y le hacía falta un tallista. Es por eso que yo fui enviado a Vitoria. Tenía 16 años e iba a aprender de tallista. Mi maestro fue Felipe Larrinoa, cuyo taller estaba situado en el Campillo, cerca de la catedral. Recuerdo que pagaba dos reales diarios por aprendizaje, y seis reales por pupillaje. Los trabajos que tallaba, los mandaba a mi padre con el recordista Elgueta. Disponía de tres duros al mes para mis gastos particulares.

—¿Se troncó con la "mili" su aprendizaje?

—No. Porque, al ser soldado de cuota, pude escoger Bilbao. Allí funcionaba con éxito la Escuela de Artes y Oficios. En esta Escuela estudiaba por las noches con el Profesor D. Higinio Basterra, y bajo su tutela pude aprovechar no poco. Terminada la "mili", me coloqué en un taller de decoración. Allí trabajaba por los mañanas. Por las tardes proseguía en la Escuela de Artes y Oficios y trabajaba mucho en modelos al natural.

—Por entonces, ¿no se presentaba a concursos?

—Me presenté durante varios años y saqué premios que me aleccionaban. En San Sebastián, el año 1928, saqué el Primer Premio en la Exposición de Artistas Noveles. Presenté las esculturas de Ojanguren, Jacinto Orbea y de mi madre.

—Tengo entendido que estudió también en el extranjero...

—Sí, estuve en París el año 1925, estudiando Dibujo en una Academia. En escultura, respecto a procedimientos de trabajo, no vi nada nuevo, aunque sí pude admirar y estudiar obras buenas.

El año 1936 estuve en Roma varios meses. Aquí sí que encontré ambiente propicio de estudio y facilidades para aprender. En Junio de 1936 llegué a Eibar con proyectos de volver pronto a la Ciudad Eterna para proseguir mis estudios. Pero todo quedó en proyecto.

—¿Cómo nació su vocación a la escultura?

—Lo sentía desde muy pequeño. Era algo innato. Las revistas de escultura me entusiasmaban. En Vitoria me extasiaba contemplando las figuras de la catedral.

—¿Su primera escultura?

—Fue el busto de mi padre. Por este trabajo me habían dado el Segundo Premio en San Sebastián.

—¿Su escultura preferida?

—No tengo ninguna preferencia. En todas puse mi deseo de que saliesen lo mejor posible.

—¿Su escultor más querido?

—Julio Antonio. Y también Victorio Macho. Dos estilos diferentes pero que me gustan mucho.

—En la actualidad, ¿qué escultor le llena más?

—Yo vivo de recuerdos. He de confesar que sin despreciar, ni mucho menos, lo actual, a mí me gusta lo clásico.

—¿Qué condiciones exigiría para ser escultor?

—Uno mismo tiene que abrirse paso. Lo primero que se requiere es dibujar. Si no se es dibujante, no se puede ser escultor. Después, él mismo se abrirá paso, aunque hoy, por varias razones, lo es muy difícil. No hay suficiente ambiente artístico.

—¿Otras aficiones suyas?

—La música me encanta extraordinariamente. De tener piano en casa, yo hubiese sido músico.

—¿Qué música prefiere?

—La clásica. Y permítame que evoque aquí aquellos conciertos soberbios que oíamos en el quiosco de hierro de la Plaza de Unzaga bajo la batuta de Ildefonso Inusta. Era algo estupendo.

—¿Lee mucho?

—Bastante. Sobre todo, lo referente a Historia.



# Gabriel Marcel

Lo había visto varias veces, siempre con su andar vacilante, su blanco pelo alborotado cayéndole en bucles sobre la frente, sus ojos menudos y penetrantes, su extraordinaria fuerza intelectual represada bajo un porte singularmente contenido. En la Universidad de Viena, donde celebrábamos un Congreso Internacional de Filosofía, sus ojos, casi cerrados, apenas tenían ya brillo, y su semblante reflejaba un inmenso cansancio. Sin embargo, ocupó la cátedra del aula magna para transmitir a los congresistas su testamento filosófico. "No me siento enfermo —indicó—, pero mi dificultad para andar, ver y leer me hace sospechar que tal vez sea esta mi última conferencia en público".

Su testamento fue un testimonio del carácter "existencial" —no "existencialista"— de su pensamiento. El pen-

sador "existencial" acepta que el hombre tiene un modo preciso de ser, pero su existencia no le viene dada del todo hecha, antes debe hacerla en contacto mutamente fecundante con el entorno. El pensador "existencialista" no reconoce en el hombre una configuración definida, sino sólo la necesidad de actuar en cada momento con un modo de libertad desligado de toda forma de atención a las realidades circundantes. Nada extraño que Marcel se haya sentido en cierta vecindad con Heidegger y en polar oposición respecto a Sartre.

La intuición radical de la importancia de la existencia humana, como persona irreductible, la ganó Marcel al servir de intermediario —durante la primera guerra mundial— entre los soldados desaparecidos y sus familiares. A través de miles de encuentros dramáticos Marcel se abrió a la convicción de que la auténtica realidad, la única que puede nutrir un pensamiento riguroso, que no se reduzca a mera manipulación de conceptos y datos inventariables, debe ser descubierta al hilo de la creación de relaciones comprometidas con las realidades del entorno. Que estas realidades se revelan al hombre y fecundan su existencia cuando el hombre se abre a las mismas con actitud de fidelidad, amor y respeto —en el sentido de Goethe—, no de mera posesión objetivista, fue el tema constante de la investigación de este "filósofo itinerante", que rechazó por principio toda esclerosis del pensar, se consagró al alumbramiento mayéutico de la verdad, y —pese a su conversión al catolicismo, religión que a ciertos pensadores, por ejemplo a Jaspers, se presenta como una meta que paraliza la búsqueda filosófica— se mantuvo durante toda su vida como un "filósofo del umbral", "siempre en camino".

Por respeto a la capacidad creadora —y, de la existencia humana—, Marcel no intentó nunca someter la vida a la rigidez de esquemas

intelectuales fruto de mera especulación; antes se plegó fielmente a la marcha de la existencia mediante la redacción de diarios filosóficos y la laboración de dramas en los que concedía plena libertad de movimiento a los personajes. "Si he tenido alguna experiencia de existir —escribe— ha sido en cuanto he tenido la suerte o de crear en el preciso sentido de la palabra, o de participar en un orden que es en realidad el del amor y la admiración, dentro del cual se puede describir el acto creador". Persuadido de que el pensamiento auténtico es fruto de una vida en tensión creadora, Marcel afirma que quien se acerque a su obra "tendrá que concebir el drama en función de la música, y la filosofía en función del drama, lo que implica un cambio completo de las perspectivas tradicionales". La actitud incomprometida ante la vida y sus problemas concretos será para Marcel signo de inautenticidad filosófica y humana. De ahí su aversión al espíritu tecnocrático —no a la técnica—, al espíritu de abstracción —no al pensamiento conceptual—, a las tendencias colectivistas —no a la preocupación por hacer plena justicia en todos los órdenes al "hombre problemático" de nuestros días—. "El filósofo debe ser un vigía".

Vida comprometida es, para Marcel, vida situada en su entorno cabal; es, por ello, vida en esperanza y plenitud. De esta plenitud del que se sabe vinculado a realidades que desbordan los límites del propio yo y trascienden las vicisitudes cotidianas brota el auténtico gozo. Tras perder a su madre a los cuatro años y a su esposa a los cincuenta y ocho, y vivir los traumas de separación que provocan las guerras, Marcel condensó todo su pensamiento en esta frase: "Sólo existe un sufrimiento: estar solo". A un amigo sueco manifestó Marcel que España es el país mejor dotado para entender y valorar su pensamiento porque todavía ama la vida y cultiva la amistad.

El testamento filosófico de Marcel se cierra con las palabras de uno de sus personajes preferidos: "Creo entender lo que es la muerte. En la muerte nos abrimos a aquello de lo que hemos vivido durante la vida".

ALFONSO LOPEZ QUINTAS

## NEOSOKRATIKOA ZAN

Filosofiako Historian, Gabriel Marcel kristau-ecsintenzialismoari atxikia azaltzen digute. Berak, ordea, "ecsintenzialista" deitura arbuizaten zuen gogorki eta naiago zuen bere pentsa-moldea "neosokratismo" deituraz bat-taiatu. Gabriel Marcel neosokratiko zen.

Ez dut nai orain bere pentsamentuaren azal-keta egin emen.

### GABRIEL MARCEL GIZONAREN DEFENDA-TZAILE IZAN DA

Esaldi aipatuak, "gizonaren defendatzaile izateak" noski, bereala dakarkigu gogora indar-politikaren arriskua. Nik ez, ez dut gu-

txietsiko arrisku ori. Bainan, ez dezala ifork-pentsa politikaren alderditik tirokatua izaten dela xoki gizonaren muna eta funtsa beti. Xinplekeria litzake orrela pentsatzea, nere eta Gabriel Marcel-en ustez. Badire, gaur, beste izengabeko aunitz indar, gizar-tean, gizona zan-patu dutenak, zanpotu nai dutenak: ainbat slo-gans, ainbat mito, teknika bera gizona robot bihurtu naiean, eta abar, masifikazioa bera, ideolojia, filosofiko, erlijioso, sozial naiz poli-tiko-sistimak.

Gizonaren etsai guzi orien kontra, zelatori agertzen zaigu Gabriel Marcel. Soflokes za-rrak ederki: —"Gizon izatea ez da txantxe-tako gauza". Izan ere gizonaren nausirik za-

paltzailena ikusten ez den nausia da, are, gure bar-muinetan daramakigun maisua.

### GABRIEL MARCEL IZKUNTZAREN NAUSI ETA JABE

Beste gauza batean ere maixu dugu G. M., ots, izkuntzaren jabetasunean. Euskaldunok beti izan dugu mutu-fama zerbait. Ala zion Ortega y Gasset ere, nonbait. Egia ote gero? Azkenaldi antan, ez dakit apur bat itz-jario bilakatu ez ote geran euskaldunok. Beldur naiz.

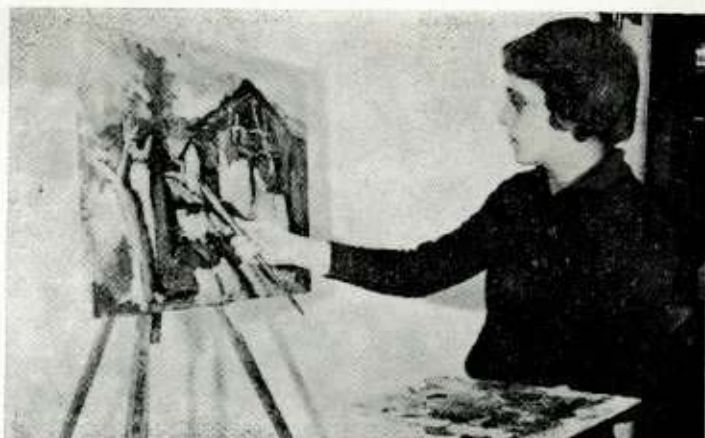
Emen ere, puntu antan, Gabriel Marcel-en mexua egungoa eta betikoa dugu, alegia, itzak kanpora irten baino leian pentsamentua-ren arragotik pasa bear duela.

J. LASA

# ANGEL GÜENAGA

## UN PINTOR DE 14 AÑOS

«Quiero superar mi estilo actual,  
buscar nuevas formas, ser más  
creativo»



Estas palabras son de Ángel Güenaga, que constituye una firme promesa de la pintura eibarresa. Tan sólo tiene 14 años. Su obra tiene amplitud. Sus premios son numerosos e importantes. A él le preguntamos:

—¿Cuándo empezaste a dibujar?

—A la edad de 9 años, cuando estaba en el Colegio San Andrés. En aquel tiempo conseguí un primer premio de dibujo en un concurso organizado por el Ayuntamiento y empecé a usar la acuarela y el óleo sin dejar el dibujo. Actualmente empleo dos técnicas: la del dibujo en tinta o rotulador y el óleo.

Ángel Güenaga es hijo de otro pintor eibarrés, Tomás Güenaga. Los cuadros de Ángel han sido colgados en varias galerías: en la Galería Windsor de Bilbao, en la Caja de Ahorros Municipal de Eibar, en la S. C. R. Arrate, etc.

Hasta el momento son quince los cuadros vendidos por Ángel, el más cotizado de todos ha sido un paisaje del caserío "San Román".

—¿Premios conseguidos?

—Cuando militaba en categoría infantil conseguía un promedio de tres primeros premios por año. De esa categoría tengo once trofeos, tres medallas, placas, diplomas, etc., etc. Ahora, en cada concurso de pintura al aire libre participo con los adultos. En Basauri obtuve un quinto puesto, en Zalla saqué el cuarto. En Beasáin, el segundo. Todo esto a lo largo de este año. También gané en ca-

tegoría juvenil dos primeros puestos, uno en Bermeo y otro en San Sebastián.

—¿Que te parece la pintura joven eibarresa, Txopitea, por ejemplo?

—Me gusta todo lo que aporte algo nuevo y creo que Txopitea lo aporta.

—Y tú, ¿aportas algo nuevo?

—Creo que sí, o, por lo menos, eso pretendo. Yo pienso lo que siento y, además, siento todo lo que pinto. También hago mezclas, busco formas.

Ángel cursa el sexto de bachillerato. Nos ha dicho que le gustaría estudiar Bellas Artes, aunque para eso tendría que obtener una beca.

—¿Eres el único artista eibarrés que emplea la técnica de dibujo con rotulados?

—Creo que sí. Además, en todos los concursos en que participo presento las mismas obras con dos técnicas. Hago una al óleo y la otra al dibujo con tinta china.

Este es el joven Güenaga. Un chico que ha tomado en serio la pintura. Que la ama. Que quiere ser algo en su cultivo. Que aspira a estudiar Bellas Artes. Un joven con ilusiones nobles.

Le auguramos porvenir en su decidida afición. Quisiéramos poder augurarle también que no le faltarán las ayudas precisas para estas sus nobles aspiraciones.

## BESTE ZULOAGA BAT?

Liluragarriak benetan gure margolariak ikastolen aldeko zozketarako oparitu zituzten margoak.

Beorlegi, Kareaga eta Paulino, ezagunak ditugu goreneko mailako zaleak margo-ertizan. Eurak, Txopitea, A. Güenaga, Arizmendi, Iñigo eta abar ugari batek, marro, itxura eta kolore, margo errumbillete ederra ceatu ziguten. Zorionak.

Denak naigindutuzke aipatu baña oraingoan margolari talde bikain ortan, margo ertziaren giro goxoak jota, mardul eta eder izkotzen ari dan landare bat aipatuko degu: Güenaga tar Ángel.

Amalau urte besterik ezditu, eta margolaritzan nortasun billa ate joka asia degu ¿Gozuegi?

Zuri-beltzean garbi ikustenda bere letrikada luzecaren zurtasuna, kementasuna eta trebetasuna.

Itxura eta koloreetan ere, bere gaitzuna erakuzi du. Zenbait margo batzaldietan, tema, naturalezka aurrez aurre, sari bat baño geyago lortuak ditu.

Esan bearrik ezdago, egunetik larogee-meretzitan, margolariak realismoaren bideetan ematen dituztela euren igarapideak, izodia igekitu, kopiatu nayezen. Nekez jausten dira ezinekoa dala.

Realismoa eta impresionismoa, elkar esku emanda ibiltzen dira sarri askotan, margozale gasteetan, asiberrietan, eta nere utzteetan, ortzen gaitzen dira asko, ortzen gelditzen dira pot eginda.

Gure Güenaga gazteak ezdu ortan goratu nai, begiaren lekuan buruarekiki ikustan asl da, zerbaite ondoen dabil eta oraindik ezdu arkitu. Arrate arrotegian aurkeztu duan margoan gerbi dago. Bide ortatik ziur nago abstrakto, ra joko duala. Urteak ekarriko diote pentzakera, sakontasuna, irizpidea. Artista jayota dago beragan, eldu bearra du orain. Ortarako lumenen angarritu egin bear zayo. Lerro onen bide, Eibar, ko agintari jaunai eta alduneri dei egiten diet, beka bat lortu dezaten Eibar-ko seme onen alde.

# Juanito Guisasola

ALLEGRO MAESTOSO

Por BEMOL



"Arrate'ko Amari" a 3 voces y pueblo (1933); "A Mutill" a seis voces mixtas (1935); "Suite Eibartarra" humorista y de gran efecto (1945); "Salve Regina" (1946); "Panis Angelicus", para tenor y acompañamiento de órgano (1947). Escribió también "Misa" a dos voces de hombre y tiples (1915); "Himno a San Roque" y "Asumpta est Maria", dedicadas ambas al pueblo de Elgueta al que tanto quería. "Ave Maria" para tiples y dos voces viriles. Y sobre toda su producción, merece destacar, por su grandiosidad, el incomparable "Tota pulchra", a no dudar su mejor obra.

Entiendo que es de justicia informar a muchos jóvenes eibarreses que, bien a las

claras, demuestran sus inquietudes artísticas, sobre la talla musical de Juanito Guisasola.

Por nuestra parte, hemos querido recoger en un amplio estudio sobre "La Música y Músicos de Eibar", todo el discurrir de la vida musical de nuestro pueblo. Esta recopilación de datos, la he podido terminar merced a la ayuda de mi buen amigo Juan San Martín. Con la ayuda de Dios, espero que no se hará tardar su publicación, para que los buenos aficionados eibarreses, tengan un exacto conocimiento de un buen puñado de compositores eibarreses, que, hasta la fecha, han dormido en el más completo anonimato.

En el preámbulo del estudio citado, digo: "¡Cuántas y cuán agradables sorpresas nos han deparado la búsqueda y recopilación de datos concernientes a la vida musical de nuestro pueblo...!".

"Por el material que ha ido llegando a nuestro poder, hemos podido constatar que el comportamiento del eibarrés, ante las evoluciones del arte musical, no ha sido desdeñable. Vamos a pretender llevar la tranquilidad al ánimo de muchos convencidos nuestros, que siguen aún creyendo que la aportación de Eibar al desarrollo musical vasco ha sido muy escasa".

Este año, nos toca, rendir un homenaje de admiración a la memoria de Juan Guisasola.

El Coro Parroquial, entrañablemente vinculado al inolvidable maestro, se apresta afanoso a aprender varias obras religiosas del compositor eibarrés, para el día 8 del próximo mes de Diciembre.

Tú eibarrés, y aficionado, estarás presente en la Parroquia de San Andrés, en la Misa de once del día de la Inmaculada.

Estarás allí, porque un eibarrés sabe honrar la memoria de los que trabajaron para el buen nombre de su pueblo.



## ZORIONAK, CLETO!

A principios de este mes de Noviembre celebró sus Bodas de Oro matrimoniales nuestro querido amigo y colaborador de la Revista EIBAR Dn. Cleto Unzueta. A él, y a su virtuosa esposa, en nombre de todo lo que representa la Revista EIBAR, queremos manifestarles nuestra más sincera felicitación en esta efemérides tan emotiva, 50 años de vida intensa y laboriosa la de nuestro amigo Cleto. Siempre en vanguardia de empresas altruistas. Dispuesto en todo momento a servir a todos con su mejor dedicación. Entregado constantemente en pro de su pueblo. Citemos, finalmente, el trabajo literario de este nuestro entrañable amigo. El servicio de "Norte-Expres", colaborando -hace ya muchos años- en la Revista EIBAR y en toda clase de colaboraciones literarias de nuestro pueblo, Cleto ha sido promotor de incontables lides artísticas y benéficas, donde puso a prueba su sentido artístico, su iniciativa y su amor al pueblo de sus amores, a Eibar.

Zorionak, Cleto, por haber llegado a celebrar estas Bodas de Oro matrimoniales. Zorionak por tus muchos trabajos de todo orden en favor y honra de Eibar. Zorionak por tu espíritu juvenil y por tu ejemplo aleccionador en tantos aspectos. Zorionak eta diamanteko eztaiak arte. Ala bedi.

# EIBAR NECESITA FRONTONES CUBIERTOS



La parte posterior de «ASTELENA»

Citar a Antonio Urreta o "Aterru" es rememorar instantáneamente simpatía, bondad, laboriosidad y dedicación en las lides informativas. Pero, sobre todo: decanato deportivo. La tinta que ha llenado cuartillas y después páginas en los periódicos, haría un río. La ilusión vertida en conservar lo autóctono y embellecer un pueblo feo como Eibar, haría un mar. Y sus ansias dede volver a Eibar la gloria que un día tuvo y hoy tiene que duplicar, haría un océano. Yo hoy he querido saber de sus cosas. No de todas. Sólo de una: de los frontones cubiertos. El es el adalid (¿quijotesco? Triste pena sería) de una idea que no termina de cuajar. Pero ahí está. Y tiene razón.

## -Antonio, ¿cuáles son sus razones para un frontón cubierto?

—Bueno. Cuando hablo de un frontón cubierto no me estoy refiriendo a que no exista en Eibar. De hecho el Astelena es un frontón cubierto, pero de otras características al que yo me refiero. Este es un frontón comercial que hace, sin duda, todo lo que puede por la pelota. Aquí no se trata de este, sino de otro frontón que por sus características diera cabida a actividades que condujeran al mantenimiento de la afición que se ha despertado en los campeonatos infantiles o escolares. Por ejemplo, en estos campeonatos escolares que de 9 a 13 años se han organizado con la participación del medio millar de pelotaris, puedan tener su continuación a partir de los 14 años.

## -¿Y por qué no la tienen?

—Porque a partir de los 14 años los frontones donde han practicado ya no sirven para su edad. Es en este momento cuando en Eibar se palpa la necesidad de un frontón cubierto en el cual pueda recogerse la cosecha de los pelotaris surgidos en esas competiciones escolares. Porque en esta edad es cuando se precisa de un frontón cubierto, para poder practicar la pelota durante todo el año sin miedo a las lluvias y dotado de las medidas reglamentarias. De esta manera podría servir para entrenamiento y para la organización de toda clase de torneos.

## -Económicamente ¿qué supondría para el municipio este frontón?

—Opino que una vez construido sería un gasto mínimo. Concretamente el derivado de un empleado para la limpieza, conservación, etc. Me inclinaron en el municipio que existe un proyecto de construcción de un frontón cubierto en el lugar donde estuvo ubicado el de los Sres. Orbea y cuyo costo ascendería a unos 11 millones de pesetas. Este frontón dotado de las medidas reglamentarias serviría para la organización de campeonatos tanto provinciales como nacionales y tendría una capacidad para unos 450 espectadores. Por

otro lado, existe también un proyecto de construcción de un frontón cubierto en la Residencia de Ancianos que se va a construir.

## -¿Y otros posibles lugares de ubicación?

—En el parque de Chancha Zelay, en el polideportivo de Ipurua... Bueno, estos lugares como posibles. También se dice que si se va a ampliar hacia la escombrera de La Salle de Aiztain... De todas formas, aunque de esto no se ha hablado, en Orbe existen terrenos como para hacer una zona deportiva de gran envergadura e incluso frontones.

## -¿Qué se podría hacer en Eibar por promocionar la pelota en las escuelas?

—La labor que está haciendo la Federación Guipuzcoana con el torneo escolar es digna de los mayores elogios. Ha conseguido que practiquen la pelota más de medio millar. Y con ella colaboran muy bien los centros docentes.

## -¿Por qué es tan importante esta organización?

—Porque aquí es en realidad donde está el futuro de la pelota. Mira, porque, si por ejemplo, dando una cifra mínima, cada año —y contando con frontones reglamentarios— salieran 60 muchachos para las categorías de 13 a 15 años para poder organizar torneos; de esos 60 nos conformaríamos con que salieran 30 para las categorías juveniles de 15 a 18 años y, hablando con humildad, con 10 muchachos que salieran aptos para la categoría de aficionados, cada año, sería un éxito. Es de presumir que de estos 10, alguno o algunos, cada año, darían el salto al campo profesional.

## -Se habla de construir un frontón cubierto en Arrate.

—Es una idea magnífica. Máxime cuando es de todos conocido el importante papel que en los siglos XVII y XVIII jugaron los frontones que se construían en los pórticos de las Iglesias. Los llamados "arkupa". La tradición pelotística vasca tiene mucho en deuda con estos frontones. El frontón de Arrate, aunque reformado tras la guerra, tiene 400 años de historia. Allí se jugó el partido entre el "Chiquito de Eibar" y el padre de los "Cantabria". Cantabria no llegó a ser profesional, pero le puso en aprietos a aquel "Chiquito de Eibar" que era excepcional. Claro, le apretó porque Cantabria conocía todas las raterías de aquel frontón. Perdió Cantabria. Esto quiere decir que estos frontones son para practicar, pero es malo acostumbrarse a ellos porque no son reglamentarios. En Arrate, un frontón cubierto, reglamentario o mayor sería una interesante solución para muchas cosas que se podrían organizar sin miedo a las inclemencias del tiempo como espectáculos de toda índole.

## -¿La situación actual de la pelota en Eibar?

—Profesionales en la actualidad tenemos: José Antonio Aldazabal, Napparra y Tellechea. Se puede decir que en breve plazo debutará como profesional Ignacio Aldazabal, hermano del pelotari que antes he citado —José Antonio— y que tiene grandes posibilidades de llegar lejos en el campo profesional. En cuanto al campo de aficionados que es el que al fin y al cabo debemos verdaderamente cuidar todos, voy a facilitarle unos detalles: En los principios de los años 60, la Peña Pelotazale de Eibar organizó campeonatos comarciales divididos en tres categorías: seniors, juniors e infantiles en los que participaron 70 parejas; precisamente, en la Cuenca del Deva, en su categoría Juvenil que hace la 14 edición el mejor palmarés lo tiene Eibar. En este momento y tras el cierre del Astelena en 1969 estamos viviendo de la cosecha que se había recogido hasta entonces.

A quien corresponda. Que es el eufemismo que se emplea cuando no se quiere decir el nombre del que tiene que recoger el guante. Serán palabras, serán ideas o para algunos, quizás, utopías; pero hay que tomar conciencia de que podemos perder el tren de una tradición de amplia solera eibarresa. Lo que Antonio Urreta propugna en pro de la pelota, significa poner los medios para potenciar las posibilidades pelotísticas latentes de nuestro pueblo.

JUAN URANGA





ENTREVISTA CON

# DANIEL TXOPITENA

«ESTE PREMIO ME SIRVE DE ALICIENTE»

La noticia escueta ya la conocen nuestros lectores. El joven pintor eibarrés, de 24 años, Daniel Txopitea, acaba de conseguir un importante premio en su carrera artística. Cien mil pesetas. Ha sido uno de los seis pintores vascos galardonados en el certamen vasco-navarro de pintura que se ha celebrado en Bilbao en su primera edición. Extractamos de "El Correo Español" unas declaraciones suyas.

—¿Cuántos artistas se presentaron?

—No sé el número de artistas que concu- rrieron. Por la prensa me he podido enterar de que, en conjunto, se presentaron doscientas ochenta y cinco obras. Yo acudí con dos. "Gausak", la que me valió la distinción, y otra.

—Ya antes conseguiste otro premio...

—Sí, fue en el Festival de Cine de San Sebastián, en un concurso de murales al aire libre que se organizó. Fue en el año 1971. Conseguí el primer premio. Desde entonces no había vuelto a participar en un certamen de este tipo.

—Pero habrás participado en exposiciones...

—Bueno, sí. Pero ha habido un lapsus importante en mi vida y en mi carrera artística, creo yo. Ha sido el tiempo del periodo militar. Entonces, este periodo de ausencia me ha servido, creo yo, para forjarme mentalmente

en cuanto a la línea artística a seguir, a continuar. Pero digamos que el camino actual ha sido una evolución de lo que ya venía realizando anteriormente.

—¿Cómo sintetizarías tu evolución pictórica? ¿Qué pintura haces actualmente?

—Hago una neofiguración. No es típicamente la abstracción así llamada. Es un conjunto de objetos reales, o al menos casi identificables, que podemos asociar con algo. Viene a ser esto que realizo actualmente una especie de bazar, en donde existe un conglomerado de cosas, aparentemente objetivas, pero que a su vista próxima, dejan de serlo. Entonces, tiene algo de placer, de "puzzle" infantil, de ir formando cosas del montón, de ese montón en el cual creemos vislumbrar algo que conocemos y al acercarnos nos confundimos. Existe un misterio que me encanta en este tipo de pintura.

—Aunque ya sin una figuración realista, la forma humana sigue permanente, sigue ahí, real, en tus cuadros.

—Sí, creo que es una cosa que puede apreciarse. Si no, unas formas humanas, en el sentido estricto de la palabra, sí orgánicas. Creo que pueden apreciarse muy bien en mis cuadros y, precisamente, dentro de estas formas orgánicas, es la figura humana la que me interesa. Son secciones a veces interiores, anatómicas y que a veces contrastan con

otras formas no tan orgánicas. Quizás con el fin de buscar este contraste, que puede significar una valoración de la obra.

—Vayamos ahora con un problema fundamental para todo artista. Cómo llegar a la gente. Tu pintura es difícil. De hecho, cuesta a la gente.

—Si te refieres a la temática, sí puede parecer más inalcanzable. Te puedo decir, en plan anecdótico, que mi estudio suele estar lleno siempre de gente joven, mejor dicho, de chavales. A los chavales les encanta mi pintura. Todos los chicos del barrio en donde yo tengo el estudio están todo el día viéndome pintar, viéndome cómo me mancho, untarme los dedos. Yo creo que ellos me comprenden. Sienten, por lo menos, intuitivamente la pintura así, como yo la pinto, intuitivamente. Mi pintura es cosa de sentimientos, no de comparación ni de identificación.

—Pero va a suponer una confirmación de tu nombre...

—¿Qué proyectos concretos tienes en estos momentos?

—Artísticamente o plásticamente hablando, voy a seguir, como ya he dicho, con la línea actual. En lo que a comercialización de mi obra se refiere, tengo unos contactos con unas galerías que están interesadas en mi obra.

Una es de Madrid y la otra de Barcelona. Pero todavía son sólo eso, contactos.

# Humor eibarres

## "SINMOTE"

Etorri zan Plaentxiara erdeldun bat. Orduan eta orain be ez gitxi, gaxtuzen asko ipintzen ziran Plaentxian eta Eibar'en. Baiñan gure erdelduna oso pozik: danak zeuken "moteren" bat, baiñan berak ez...

Egun baten esaten zetsan beste bati:

—En este pueblo, yo creo que soy el único sin mote...

Ta plaentxiatarrak:

—"Sin mote" ba dok, etxaukak ipiñi biarrik.

Ta andik aurrera, danak "sinmote" deitzen zetsen.

## FAKULTADIAK

Urlixak esaten eban:

—Ni beti izan nok ibiltari ona. Beñ batian, irurogei kilometro ibilli nintzuan danga-danga, bape ardura barik.

Beste batek:

—Da nundik ibilli intzan?

—Nerekin gaizki esanka ebillen bati zaplateko batzuk emoteko asmua najekan...

Ta, buelta be oiñaz egin eban?

—Ez, kamillan.

## ALLEGAU BARRI

Domeka eguardi bat zan. Plaentxian, bostgarren pisotik kalera jausi zan mutil bat. Kalia bete jende eguan ta beriala pillatu zan jentetz inguru guztia. Aguazilla konturatu zanian, jente artian leku egiñ eziñda, kosta ta abar aurreratu zan. Ordurako mutilla zutituta euken, lau edo bosten artian elduta. Ta danak berari begiretzen zetsenez, aguazillak be berari galdetu zetsen:

—¿Zer pasatzen dok emen?

—Ta mutillak: Nik eztaki ba, oindio diok ointxe bertan allegatzia eiñ dot eta...

## DO, RE, MI, FA... EIBAR

En todo refrán existe una verdad troquelada. Cuando decimos, por ejemplo, "La cara es el espejo del alma", nunca nos pareció tan certero y exacto el dicho como cuando observamos el rostro noble de un querido amigo eibarres.

: : :

Existe tanta gente en Eibar y es tan fabuloso el número de automóviles que rueda actualmente por nuestras calles que, la verdad, no me extrañaría nada que llegase el día en que los peatones, para defender mejor su integridad física, tengan que utilizar los tejados si quieren pasear, tomar el fresco o citarse con algún amigo. Realmente será un espectáculo fascinante ver "gatear" a todos por encima de las casas.

: : :

¿Qué significación tiene la palabra psicópata? Pues psicópata es el que padece alguna enfermedad mental.

Recordada, pues, tan pedestre definición al que hubiese olvidado, ¿no sería interesante pensar, además, por si a algún "chiquitero" amigo le interesa, que la personalidad psicopática y nerviosa es la que lleva al bebedor al consumo del tintorro?

: : :

La lluvia, siempre la lluvia; pero ¿ha pensado usted "por un casual" qué sería de nuestros campos, de nuestros montes y, en definitiva, de nuestro verde y fresco paisaje si les faltase el agua de la regadera del cielo?

¡Cantemos, pues, a la lluvia!

: : :

Nuestra Plaza de Unzaga viene a ser un punto de convergencia de los recién nacidos y de los ancianos ya empobrecidos biológicamente. Para aquéllos, supone el primer paseo; para éstos, ¡ay!, quizá el último. Por esta circunstancia entrañable, la Plaza de Unzaga es algo así como una estación en donde se saluda al que llega o también al que se marcha...

: : :

La villa de Eibar se halla hoy prisionera entre esas dos rectas paralelas que suponen la autopista Bilbao-Behobia y los FF. Vascongados. Si en lugar de esas dos rectas, fuesen cinco paralelas equidistantes, representaría un pentagrama. Entonces, jugando un poco con la metáfora, nosotros diríamos que en ese pentagrama, los eibarreses podrían escribir en ritmo "molto vivace" la más fantástica sinfonía del

trabajo.

: : :

¿Exportar escopetas, pistolas, compresores, bicicletas, velomotores, piezas de automóvil, artículos de ferretería, etc., no resulta admirable? ¡Bahl, eso no tiene mayor importancia. Lo que sí es importante y original es que, además de todo eso, Eibar lo que exporta son industrias completas sabiamente concebidas y en marcha como esas 68 empresas con unos 8.000 puestos de trabajo y un capital de 2.000 millones de pesetas que han ido abandonando nuestro solar desde el año 1943 aproximadamente.

: : :

¿Existen muchos ricos en Eibar? Tal vez para la mayoría de ustedes la respuesta sea afirmativa; pero nosotros queremos pensar que la pobreza o la riqueza, no suele estar en relación con lo que se posee, poco o mucho, sino en relación con lo que se ambiciona.

: : :

Sí, en efecto: la industria es un saco sin fondo: casi todo lo que ganas tienes que volverlo a invertir; pero es que Enry Ford, que era un tío muy listo, un buen día ya nos dijo:

"Si Vd. necesita una máquina y no la compra, Vd. está pagando por ella sin tenerla".

: : :

El emigrante, sea cual fuere su procedencia, así como el país donde se encuentre —Alemania, Suiza, Australia, etc.— bien hará en aceptar como bueno aquello de "No eres de donde naces, sino de donde paces", pues de no creerlo así, su vivir resultará una lamentable inconsecuencia.

Si a pesar de los trabajos, no comes allí y sí aquí, demos gracias a Dios por tan gran fortuna.

: : :

Uno vino a Eibar cuando Juan José Narvaiza, "Luxia", le daba a la "aizkora" mejor que otros atletas, y desde entonces (1953) hemos venido comprobando que aquí se admira sin reservas el espíritu de sacrificio del gallego, el idealismo del castellano, el pragmatismo del catalán, la franqueza ruda del navarro, la imaginación y gracia del andaluz, etc.

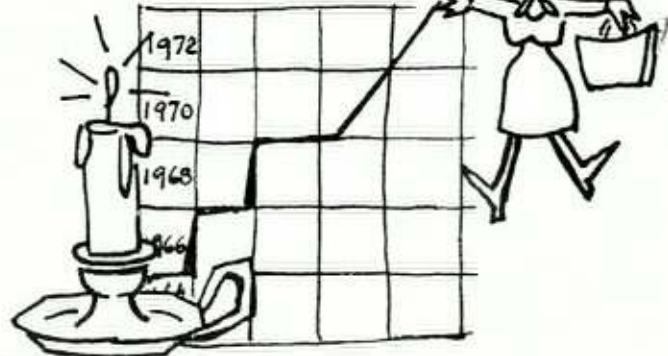
Lo que no se admira, claro, es a esos tipos prosopopéyicos que no tienen otra cosa que fachada y demasiada retórica...

L. PEÑA MENDEZ

NOVIEMBRE DEL 73 DICHOSO MES

TODOS LOS SANTOS  
LOS COMESTIBLES EN LOS ALTOS...

1973



... EN SAN ANDRES INCHAR LA BARRIGA  
HASTA LOS PIES.

S.C.R.



SE VENDE  
1000 000



ALDANA  
73



HERMANO S. ANDRES, UN MILAGRO  
DE TI ESPERAMOS, QUE NOS SUBAN  
LA PENSION QUEREMOS.

HERMANOS MIOS YA  
LO SABEMOS



PUBLIMASC

la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN a través de sus créditos y obras sociales ayuda al progreso y desarrollo de guipúzcoa.

oficinas en eibar: maría ángela, 8  
tels. 711577-713597

dos de mayo, 1  
tel. 712198

paseo arrate torre n.º 3 de urquizu  
teléfono 711535



Caja de Ahorros Municipal  
de San Sebastián

# HOMENAJE

A

# David Arriola



David Arriola, en esta temporada, es algo así como nuestro personaje central. Del 11 al 27 del pasado mes de Octubre, expuso en la coquetona sala de exposiciones que tiene en Eibar la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián una muestra fotográfica sobre el tema "BASERRIA". Presentó 69 fotografías en color de caseríos de nuestra zona, que fueron muy admiradas.

Ahora, con motivo de nuestras fiestas de San Andrés, el pueblo todo, bajo el alto patrocinio de nuestro Ayuntamiento, se apresta a ofrecerle un homenaje popular.

Nuestra Revista quiere, de todo corazón, sumarse también al mismo. Con este motivo, uno de nuestros redactores ha entrevistado a David:

## -¿Dónde naciste, David?

-En la calle Calbetón, núm. 18, arriba de la Pastelería Galarrza. Tengo 49 años. Mis estudios fueron rudimentarios. Asistí en el edificio del Ayuntamiento, a las clases de la Srta. Nieves y de don Bernabé Las Heras. También, hacia los años 1939-40, di clases particulares con Eugenio Zumarraga.

## -¿Nos podrías evocar algo de tu historial montañero?

-Recuerdo que en 1942 terminé el primer concurso de montaña de 15 montes. En 1955 terminé el de 100 montes. En Alta Montaña, Juan María Larrea, Melchor Loyola, Juan San Martín y yo, en unión con dos donostiarros, fuimos los primeros eibarreses que ascendimos al Pico de Aneto (2.404 metros), el más alto del Pirineo Central. Fue el año 1952. En 1954, y con un grupo de Rentería y San Sebastián, intentamos subir al Mont-Blanc desde Chamonix. Unas avalanchas de nieve, cuando ya llevábamos 13 horas de escalada, nos hicieron desistir de nuestro intento. Sólo nos faltaban 150 metros para llegar a la cima.

En 1971 subí al Pico Veleta -Sierra Nevada- con los esquís al hombro y bajé en esquí

En Alta Montaña, he subido a Navacerrada, Picos de Urbión, San Lorenzo, Peñavieja, Tres Mareas, Campaña, etc. En el País Vasco, he ascendido a todas las montañas.

## -¿De cuándo data tu afición fotográfica?

-Fue precisamente el año 1955. Me faltaba un monte para finalizar los 100. Indalecio Ojanquena se prestó a acompañarme. Se trataba del monte Elqueamendi, a la izquierda de Salinas. Fue en aquella ocasión cuando él me dijo: Yo voy a comprar nueva máquina. Si tú quieres, ésta te entregó con toda clase de facilidades. Y me quedé con la máquina. Aquí nació mi afición. Desde entonces, no me han faltado pequeños éxitos fotográficos. En Eibar, en el Tema Montaña, he sacado dos veces el 2.º Premio. Y muchos terceros y cuartos. En Tolosa, Mendragón, Pasajes, he sacado segundos y terceros. En Pamplona, en el tema San Fermín, en concurso de diapositivas, saqué el 4.º Premio, habiendo quedado desiertos los tres primeros.

La primera Exposición de caseríos la presenté en el Club Deportivo. Ahora, con más fotografías, 72 en total, la acabo de presentar en el Salón de Exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, con concurrencia numerosa de visitantes. Me faltan 20 caseríos para completar esta serie, y quiero pronto culminar este trabajo.

## -¿Qué cargos has tenido en el Club Deportivo?

-He sido Delegado de Ajedrez en dos ocasiones. Fui Presidente de Montaña en tres años. También actué en la Comisión Ciclista con Juanito Cebco. Asimismo, he trabajado como Delegado de Esquí. Fue en este tiempo cuando se federó el Club Deportivo en Esquí. La primera excursión en autobús a Candanchú fue también por iniciativa de aquel mandato.

## -¿Accionado también del ajedrez?

-En ajedrez he sacado varios campeonatos. Fui campeón del Casino Artista de Eibar y dos veces en el Club Deportivo. Segundos y terceros puestos, muchas veces. El ajedrez lo vengo cultivando simultáneamente con el montañismo. Una anécdota al respecto. Medina, Maestro nacional en ajedrez, vino a Eibar al Club Deportivo a darnos unas simultáneas contra 20 tableros. Yo le hice tablas.

Finalmente, he jugado encuentros por equipos contra el Beasáin, Vergara, Pasajes, Rentería, San Sebastián, representando al Club Deportivo.

## -¿Qué me dices de tu afición a las danzas Vascas?

-Esta se la debo al Maestro Gregorio Santa Cruz. Data desde el año 1944, cuando -encuadrados en Educación y Descanso- actuamos por primera vez en la campa de Arrate y después en un Homenaje a la Vejez. En 1947, en Madrid, actuamos ante Evita Perón. De todo el País Vasco, sólo participamos nosotros, en grupo de 40, con el grupo de chicas de Oñate.

Puedo decir que he actuado en toda la geografía del País Vasco. En la actualidad, sigo siendo Delegado en el Grupo Kexka, con el cual -y en unión con Pérez Sarasqueta- hemos recorrido mucho, hasta llegar a las Fiestas Vascas de Hezaya y Biarritz.

## -¿Conquistaste algún otro premio en otras especialidades?

-Sí, en la Bolera de Aritzta saqué el Campeonato de Eibar en bolera americana. Me gustaba mucho este ejercicio. Recuerdo que, representando a Eibar, participamos en un Campeonato de España. Nos dieron, en aquella ocasión, el Trofeo de la Deportividad.

## -Como resumen de toda tu vida, ¿qué dirías a los eibarreses deportistas?

-Que estoy muy contento de haber sido deportista. Me permitiría, además, recomendar el esquí. Porque entiendo que es sacrificado, se hace mucho ejercicio y no hay edad para este deporte, cuyo ejercicio es completo.

Al terminar nuestra entrevista, yo le dije en euskera:

-David, aña andratxo on bat bakarrik falta jak.

A lo que él, rápido y bromista, me contestó:

-Orri be bai, partian jausten bada.

Felicidades, David, con motivo de este homenaje popular merecidísimo que Eibar te tributa. Zetionak, David, biots-biotzez.



# RAZONES DE MI VIAJE

Escribe el OBISPO DE LOS RIOS

Lo que más me decidió a venir fue la celebración, y la preparación de las Bodas de Plata de las Misiones Diocesanas. Pensamos que esta fecha nos brinda una magnífica oportunidad para hacer una revisión sobre toda la problemática misionera.

Hace 25 años salimos con una encomienda muy concreta y bien definida. La Diócesis de Vitoria se hizo cargo del recién erigido Vicariato Apostólico de Los Ríos. El primer grupo de ocho sacerdotes misioneros diocesanos asumió en concreto esa responsabilidad, pero a nombre y en representación de la Diócesis. Posteriormente la Diócesis de Vitoria se dividió en tres, y surgió la organización interdiocesana que agrupaba, animaba y encauzaba el espíritu y la actividad misionera de las tres diócesis. Las expediciones de misioneros y de misioneras se han venido sucediendo sin cesar. Y se han multiplicado los compromisos misioneros adquiridos.

## PREGUNTAS

La primera pregunta que nos hacemos hoy los misioneros, y que deberíamos hacérsela todos, es: ¿El personal misionero que trabaja hoy en las misiones diocesanas es el reflejo y la expresión del espíritu y preocupación misionera que se viven en las tres Diócesis o constituye una especie de grupo aparte que cumple una misión que se considera como propia de dicho grupo? No podemos olvidar que algunos Institutos Misioneros empezaron por ser una forma de ayuda a las Misiones con carácter diocesano. Y acabaron por convertirse en Institutos, con un estatuto jurídico que definía su fisonomía y que les independizaba de la Diócesis. Los misioneros diocesanos que-

remos, a toda costa, seguir siendo diocesanos con todas las derivaciones de orden jurídico y práctico que ello lleva consigo. Y nos parece imprescindible que la Diócesis, toda la Diócesis, se preocupe sinceramente por sus misiones diocesanas y que los misioneros vivan la problemática de sus respectivas diócesis. No queremos ser ilusos. Al decir toda la Diócesis entendemos que en cada Diócesis debe haber un organismo encargado de fomentar y canalizar el espíritu misionero. Y que en la planificación pastoral de las Diócesis se considere como parte integrante de la pastoral diocesana la actividad misionera.

Todavía una pregunta más: ¿Qué panorama se ofrece para nuestras misiones diocesanas desde la perspectiva de los diversos territorios de misión?

## PUNTOS DE PARTIDA

En nuestros territorios de misión, y hablo preferentemente de Los Ríos por razones muy obvias, y de cara al trabajo que tenemos que realizar allí tenemos algunas orientaciones fundamentales bastante claras, pero de concreción no muy fácil. Veamos algunas.

1.—No se debe ir, ni actuar, con criterios ni esquemas prefabricados, sobre todo si son de importación. Pero tampoco se debe ir a llenar vacíos sino con una misión específica orientada a la formación de iglesias nativas en toda la extensión de la palabra.

2.—Evangelizar hoy significa promover el desarrollo integral de personas y de pueblos. Pero no podemos convertirnos en unos agentes más de promoción sino por-

taidores del misterio de salvación en toda su profundidad y dimensión evangélicas.

3.—Nuestra presencia indefinida no debe impedir ni retrasar el verdadero planteamiento de fondo: que, lo antes posible, esas Iglesias puedan desenvolverse con sus propios medios y con su estilo específico. Pero de todas las encuestas hechas hasta el presente con cierta seriedad y profundidad se deduce que nuestra presencia, de momento y seguramente por bastante tiempo, es del todo punto necesaria.

## EXAMEN PARA TODOS

Por ello nos interesa mucho saber: ¿Qué se piensa hoy en nuestras Diócesis de las misiones diocesanas? Dicho en otra forma: ¿Los Obispos, sacerdotes y fieles consideran a estas misiones como obra suya o como una misión más englobada dentro de la Obra Misional de la Iglesia? Indiscutiblemente, de la contestación que se dé a esta pregunta dependerá la decisión de los misioneros diocesanos en sus respectivos territorios de misión, por lo menos en el Ecuador. Otra pregunta que nos hacemos a menudo los misioneros es: Dada la actual escasez de vocaciones sacerdotales y la problemática eclesial de nuestras Diócesis ¿hay garantías de continuidad en el envío del personal misionero para seguir atendiendo debidamente a todos los compromisos misioneros adquiridos...? ¿O habrá llegado el momento de hacer algunos reajustes en la geografía misionera de nuestras misiones y de forzar la marcha para entregar esa responsabilidad en manos del personal nativo...?

Así vemos al menos la razón de nuestra presencia y acción en el Ecuador.

## COMO SE VE DESDE AQUI

Por la impresión que tengo hasta el presente, la preocupación por las misiones diocesanas no está muy a flor de piel que digamos. Incluso ha habido muchos sacerdotes que me han preguntado, con bastante pesimismo, qué será de nuestras misiones diocesanas en un futuro no muy lejano. Al hablar así pienso que tienen en cuenta principalmente dos cosas: la escasez alarmante de vocaciones sacerdotales y la poca probabilidad de que sacerdotes ya ordenados por razones de diversa índole. Creo que el problema es serio, muy serio. Y no solo ni principalmente para las Misiones sino

también para la misma Iglesia en general. La dificultad principal no creo que estribe en las vocaciones misioneras sino en las vocaciones al sacerdocio. Y naturalmente, si la vocación al sacerdocio no ofrece suficiente atractivo y garra para interesar a la juventud de hoy, el problema de las Misiones acusará de inmediato el impacto.

Pero si se consigue despertar interés y entusiasmo por el Sacerdocio, creo que el porvenir de las misiones diocesanas está asegurado. Basta fijarnos en algunos hechos:

1.—La doctrina de la Iglesia en el sentido de estimular y recomendar el espíritu y

el estilo de las misiones diocesanas, nunca ha sido tan clara como hoy.

2.—La disposición de los Obispos de las tres Diócesis creo que nunca ha estado tan acorde ni ha sido tan decidida.

3.—La preocupación de los seglares por el tercer mundo va intensificándose de día en día.

4.—Entre sacerdotes y seminaristas sigue habiendo también preocupación misionera. Lo que pasa es que muchos están absorbidos por otras preocupaciones. Y no pocos entienden el espíritu misionero de otra forma.



## ECOS DE ANGOLA

Estanco ante "Chelis" Rodríguez, misionero en Angola y le digo:

—Todo el mundo habla del África portuguesa. Y vosotros sois testigos de primera línea.

—Las noticias buscan lo sensacional. Hoy se juega en titulares lo que antes se ignoraba sistemáticamente.

—Angola tiene una extensión fabulosa, Angola es rica, Angola tiene cinco millones de habitantes, Angola está viviendo un momento decisivo, Angola se ha visto empujada, como muchas otras regiones de África, a un salto de siglo.

—Se habla de una minoría que oprime y un pueblo que se rebela...

—Todo es mucho más complicado. Como es lógico, los que se han desplazado de Europa a Angola buscaban un negocio fácil y multiplicado. Siempre ha sido así. Las facilidades para los colonos son muchas. Los que escogen la tarea no son lógicamente universitarios, profesionales, trabajadores especializados...

—Y al otro lado...

—Hombres que tienen que realizar un esfuerzo gigante cuyo sentido no ven. No basta sólo realizar un trabajo rentable con el algodón; hoy que cultivar los alimentos base, hoy que adquirir una cultura mínima, hoy que estructurar unas comunidades con sentido de trabajo en común.

—Todo eso lo habéis intentado en Bángala.

—En un equipo del que soy el único sacerdote. Porque eso sí que hemos visto claro: la elevación del hombre exige un equipo especializado, del que el sacerdote es un miembro, con una tarea que nos espera, sino un equipo con sacerdote incluido. Ese es nuestro camino...

—...con muchas dificultades...

—Volvemos al punto de partida. Sería absurdo negar que en Luanda es mucho más fácil el diálogo que en Bángala. Los hombres son hombres, no son ángeles y el abuso parte siempre de los poderosos... sobre todo en su más mínima escala. Pero pensamos que, aun con dificultades, con pasos atrás, con decepciones, nuestro



## ADIOS A PATXI ELGUEZABAL

El ingreso en el Monasterio Cisterciense de la Oliva (Navarra) de un veterano misionero diocesano es un hecho realmente nuevo en la historia de estos veinticinco años de las misiones diocesanas. En efecto, el día 20 de Agosto ingresó en el Monasterio de Oliva (Navarra) D. Francisco Elguezabal.

Después de pasar 20 años en la Misión de los Ríos, vino a casa hace dos años y regentaba la Parroquia de Ibarrekolanda, cerca de Bilbao. De repente nos ha sorprendido con su vocación monacal.

Creemos que es una respuesta digna suya a la voz de Dios y por lo que significa "entrar monje hoy", nos ha hecho impacto.

¿Habrá sido una evasión? Y le interelamos: para afirmar tu presencia entre nosotros, ¿qué podrás hacer desde ahí por la Iglesia "que dejaste" por Euzkalerria tan problematizada, por tus amigos sacerdotes y misioneros?

Los monjes viven de la oración y el trabajo. Nuestra dinámica pastoral tiene que correr sobre los dos rieles. Creemos que aquí nos podremos encontrar. Más bien nos necesitamos mutuamente.

Tu ingreso en el Monasterio, Patxi, ya es un testimonio vivo para nosotros. Por eso nuestro "adios" no es una despedida de ausencia para no vernos, sino la alabanza de una nueva "presencia".

puesto está allí, en el testimonio de convivencia, en la realización de lo posible...

—Sin embargo, se han prodigado gustos espectaculares...

—Cada hecho tiene su valor, y no somos nadie para juzgar lo que otros han creído más de acuerdo con el Evangelio. Pero nuestras comunidades nos quieren allí, ayudándonos a marcar el mañana, a tomar conciencia.

Del contexto se deduce que éste apenas si es el prólogo. Con el rigor fotográfico que le es peculiar. Recogiendo toda la realidad, pero sin dejar los encuadres. Mucho tiene que decir José Luis Rodríguez, un vitelano que ha vivido en Bángala una de las experiencias más abietas de las Misiones Diocesanas.



# LA SOCIEDAD ARRATE

La Sociedad Arrate ha sido y está llamada a ser como canalizadora de los impulsos culturales de Eibar. Y a fe que está cumpliendo con su misión, máxime en esta última temporada en que, con impulso renovador, está desplegando, sobre todo en lo que respecta a conferencias, una actividad fecunda. Por ello, una vez más traemos a nuestras columnas las declaraciones —extractadas— de su presidente Castor Gárate, aparecidas en "El Correo Español".

—¿Con cuántos socios cuenta la S. C. R. Arrate?

—Somos, aproximadamente, unos setecientos veinte.

—¿Qué cuotas abonan?

—Veinticinco pesetas mensuales, aunque pueden pagarse anualmente.

—Tenemos entendido que uno de los problemas principales de la sociedad es el económico.

—Efectivamente. Con los ingresos normales, cuotas y renta del bar, justamente se llega a cubrir el capítulo de gastos corrientes, simplemente de mantenimiento, y apenas nos alcanza para subvencionar a los diferentes comités para que organicen actividades. Todos nuestros ingresos se van en gastos generales: luz, limpieza, saneamiento... No sólo esto, sino que incluso se llega al final del ejercicio con un ligero déficit.

Entonces, ¿cómo se desenvuelven las comisiones?

—Se tiende a que cada una consiga su autofinanciación de que es prácticamente imposible, salvo dos excepciones: o a que gestionen ellas mismas sus patrocinios.

—Hay, por otra parte, créditos...

—Sí, claro. Y hay que pagar unas cuotas de amortización. Y lo que es peor. Como no había fondos, se han ido retrasando pagos y acumulándose los intereses. Los préstamos son de la Caja de Ahorros Provincial. Estábamos un poco estrangulados. Por otra parte, nos hacía falta dinero para acometer unas obras de acondicionamiento de los locales sociales, que consideramos imprescindibles. Están como hace diez años, cuando se inauguraron. Esta reforma general tenía que ser del orden de más de un millón de pesetas. Se ha gestionado una ampliación del crédito hipotecario. Hemos obtenido todas las facilidades por parte de la Caja de Ahorros Provincial.

—Sobre este punto se centró la última Asamblea extraordinaria.

—Hacia falta lógicamente, la aprobación

de los socios. Por ello se convocó una Asamblea extraordinaria de socios el pasado 7 de septiembre.

—¿Qué se trata de conseguir con las obras?

—Básicamente, hacer más atractivos los locales y también aprovecharlos mejor, más racionalmente. Conseguir que los locales atraigan a los socios, que se sientan a gusto en ellos...

—¿En qué consistirán estas reformas?

—Por ejemplo, en la planta inferior, en el sótano, se va a hacer una redistribución total. Se va a bajar allá la cocina del bar. La sala de exposiciones quedará como está, prácticamente con la misma amplitud, pero con una forma más lógica. Y se creará una pequeña sala para que pueda utilizarla la Comisión de Música.

—¿En el salón de actos?

—Simplemente se ha repuesto todo el sistema de iluminación, mejorándolo y se han añadido algunos pequeños detalles. Esto ya está realizado.

—¿En la planta media, la del bar?

—En principio se va a modificar la estructura del bar, la barra en concreto. Quedará más espacio. Se busca que el paso hasta el salón de actos de la gente que acude a cualquier actividad pueda hacerse con fluidez, sin dificultades al pasar por el bar. Luego se quiere partir el salón de abajo, quedando una parte como está, tipo cafetería, y aducar otra con mesas, como para meriendas...

—¿Y en la planta alta?

—Se va a habilitar una amplia zona para socios y luego un par de aulas para las diferentes clases y reuniones que se celebran, que ahora no pueden desarrollarse en las debidas condiciones. Se suprimirá el actual local destinado a biblioteca. Esta se instalará de manera más funcional, en la misma sala para socios, en una esquina. Donde ahora está la biblioteca se instalará la mesa de billar.

—¿No está en crisis el aspecto recreativo de la sociedad?

—Sí. Antes tuvo una gran fuerza, pero últimamente ha caído en el olvido. Pero yo pienso que este punto está en función de los locales. La gente no viene a jugar porque los locales no son acogedores. Creo que una vez reformados los locales, cuando resulten

atractivos, los socios volverán a la sociedad y se relanzarán los juegos.

—¿Qué comisiones existen en la sociedad?

—Cultura Vasca, Conferencias, Cine, Teatro, Música, Arte, Biblioteca y Obras, aunque esta última se circunstancial y desaparecerá en cuanto finalicen todas las reformas.

—¿Qué actividades han desarrollado en lo que va de año?

—La de Cultura Vasca ha organizado varias conferencias, además de la Fiesta Vasca Infantil. La de Conferencias, ciclos sobre la mujer, temas eibarreses y un adelanto de los que va a haber ahora sobre defensa de la naturaleza. Cine ha desarrollado su actividad normal, con sesiones de cine-club semanal. El grupo de Teatro, además de sus representaciones, ha traído algunos grupos importantes. Música ha organizado audiciones cada sábado y un par de recitales directos. La de Arte ha organizado varias exposiciones (Larrabeiti, Arte Vasco, Escuela de Deva...). La de Biblioteca está reestructurando todo su cometido, en función de una nueva concepción. Se ha dado un ciclo de conferencias sobre el castro unificado y obra de defensa de la naturaleza. Música organizó ya un recital del "Oskaritz" y gestiona traer a un importante grupo de danzas para San Andrés. También la de Arte está ultimando detalles para montar una exposición.

—¿Qué comisiones se autofinancian?

—Sólo dos: las de Cine y Cultura Vasca. Cine se autofinancia a sí mismo y la de Cultura Vasca no sólo sufragar todos sus gastos, sino contribuye al mantenimiento de la sociedad. La fiesta vasca produce un superávit interesante.

—A las actividades de la sociedad acuden un buen número de no socios y, por otra parte, hay muchos socios que no pisan la sociedad...

—Desde luego. Aquí se podría decir aquello de que "ni están todos los que son, ni son todos los que están". ¿Qué es el socio? ¿Una especie de ante extraño? Este es un tema que preocupaba ya a anteriores Directivos. ¿Qué sentido tiene ser socio? ¿Qué ventajas le reporta? La verdad es que no consigue apenas ninguna. Pienso que hay que concebirlo como una aportación al pueblo, al estar ayudando a mantener un foco cultural. Es, quizás, un poco idealista.